

X-lander

New adventure ahead

Dziękujemy, że wybraliście X-lander!
Thank you for choosing X-lander!
Vielen Dank für Ihr X-lander!
Благодарим Вас за выбор X-lander!
Děkujeme, že jste si vybrali X-lander!
Ďakujeme, že ste si vybrali X-lander!
Gracias por elegir la X-lander usted!

X-lander

X-PULSE

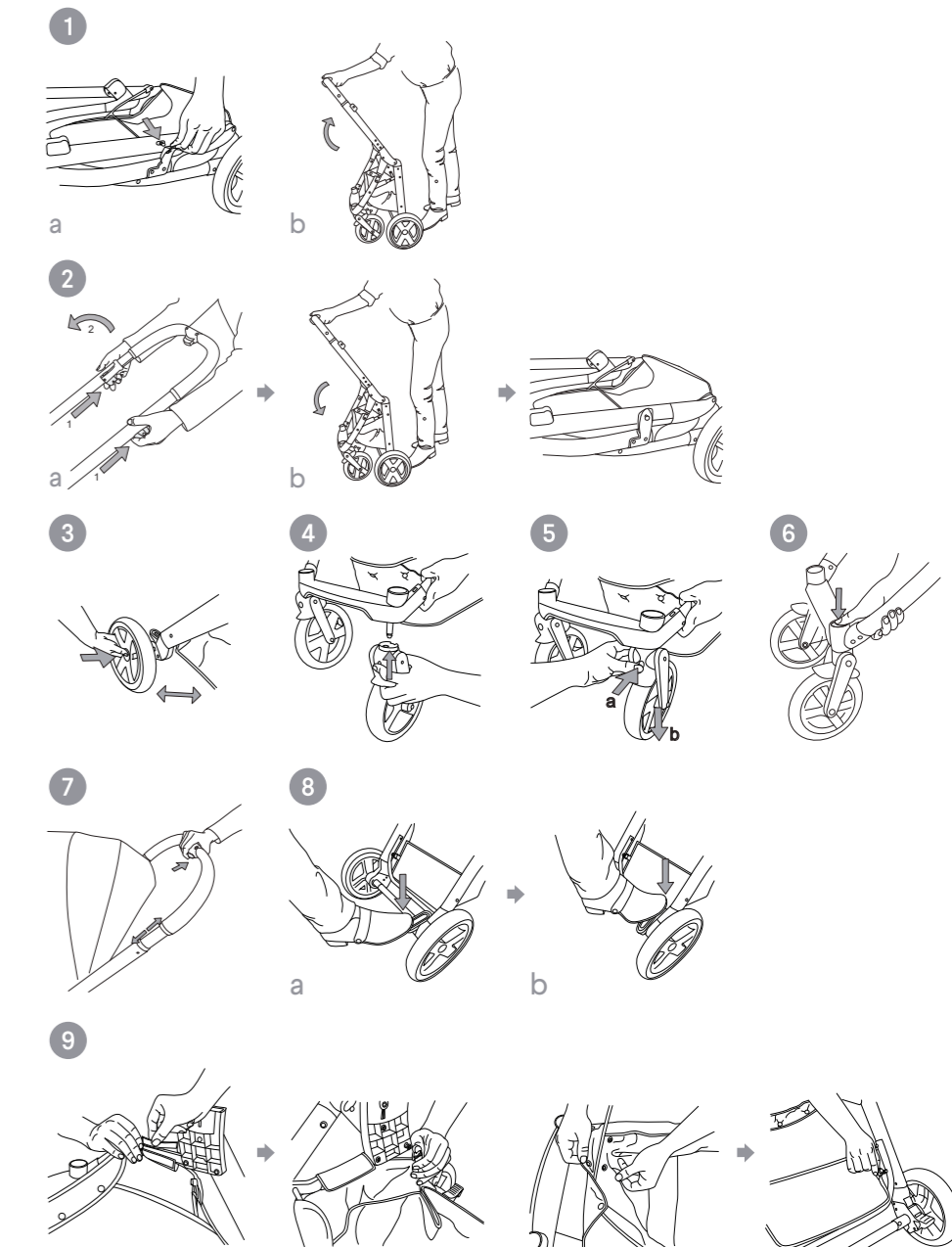
USER MANUAL

x-lander.com

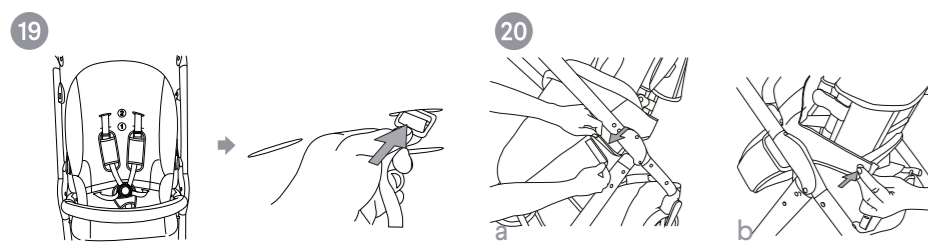
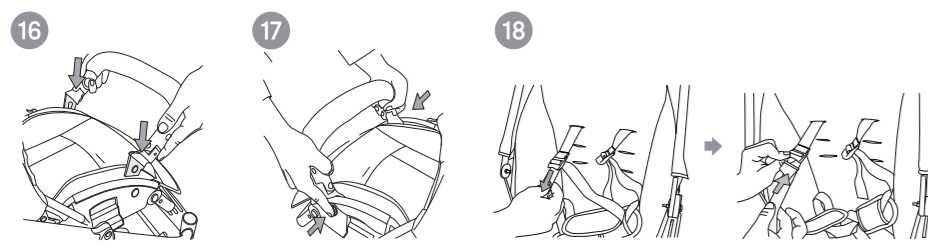
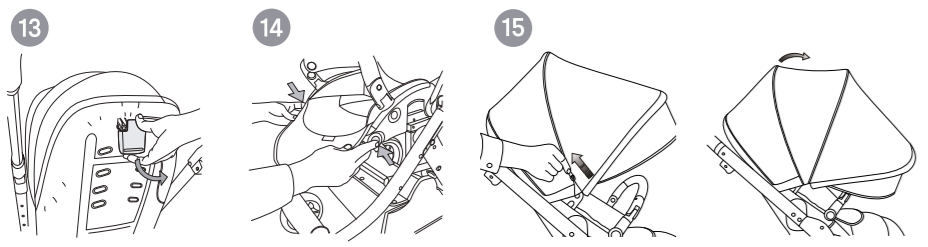
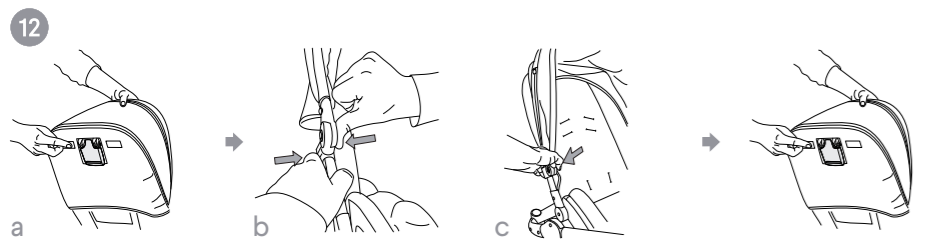
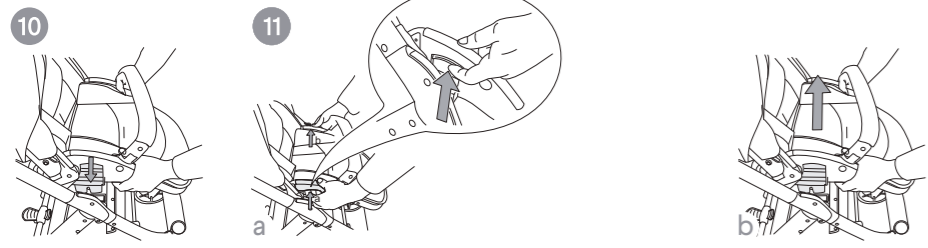


PL EN DE RU CZ SK ES

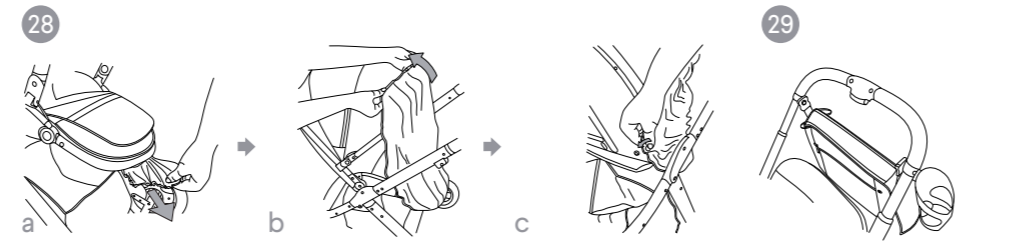
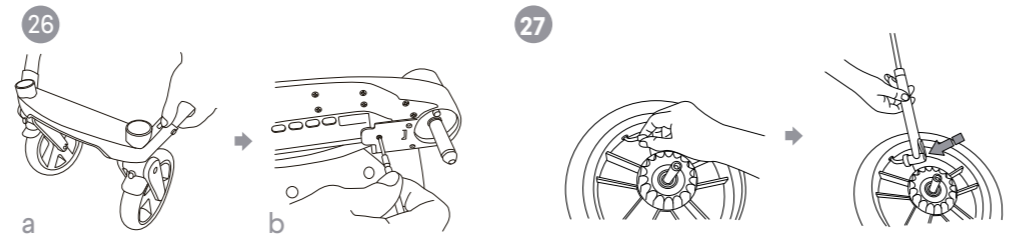
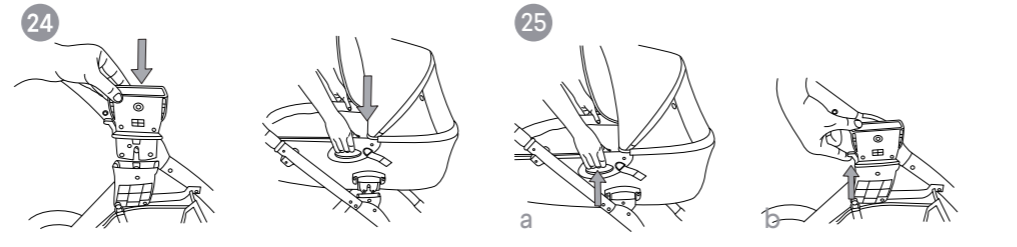
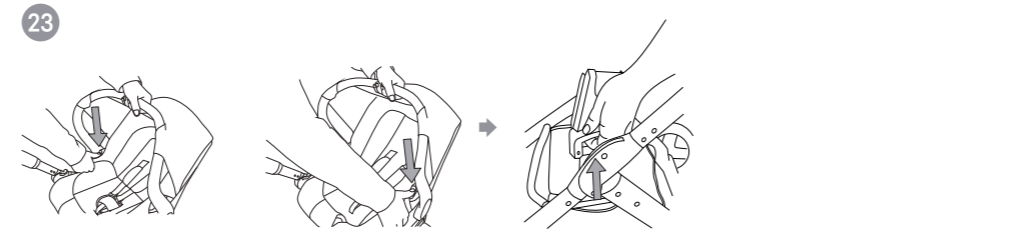
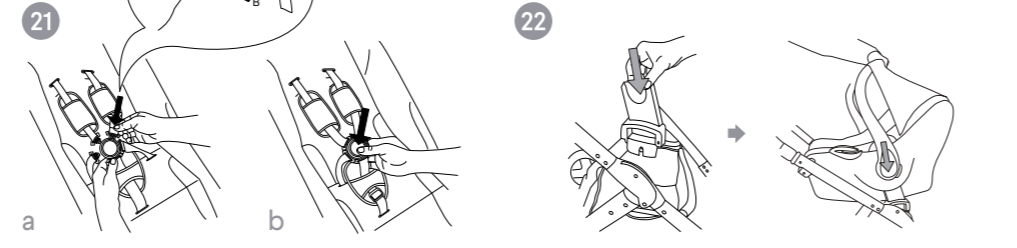
1-9



10 – 20



21– 29



experience

X-lander.

New adventure ahead

POLSKI	2
ENGLISH	7
DEUTSCH	11
ČESKÝ	16
SLOVENSKÝ	21
ESPAÑOL	26
РУССКИЙ	31

1

ROZKŁADANIE STELAŻA

Odepnij blokadę spinającą (a). Rozłóż wózek unosząc rączkę ku górze, aż do zatrzaśnięcia zamków (b). **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem wózka upewnij się, że mechanizmy składania zostały zablokowane.

2

SKŁADANIE STELAŻA

Zdejmij gondolę, spacerówkę lub fotelik ze stelaża. Odciągnij uchwyty na rączce (a). Złóż wózek trzymając za rączkę w sposób pokazany na rysunku (b).

3

MONTAŻ I DEMONTAŻ KOŁ TYLNYCH

Aby zamontować koło naciśnij przycisk na środku koła i wsuń ośkę w gniazdo montażowe. Pociągnij za koło sprawdzając poprawność zamocowania.

Aby zdemontować koło naciśnij przycisk na środku koła i wysuń oś z gniazda montażowego.

4

MONTAŻ KOŁA PRZEDNIEGO

Aby zamontować koło wsuń je na oś aż do momentu zatrzaśnięcia blokady.

5

DEMONTAŻ KOŁA PRZEDNIEGO

Aby zdjąć koło naciśnij pokazany na rysunku przycisk (a) i ściągnij je z osi (b).

6

BLOKADA KOŁA PRZEDNIEGO

Wózek posiada obrotowe koła przednie. Do blokady obrotu służy przycisk. Naciśnięcie go powoduje zablokowanie koła do jazdy na wprost. Aby odblokować koło naciśnij przycisk ponownie.

7

REGULACJA WYSOKOŚCI RĄCZKI

Wciśnij przycisk na środku rączki i zmień jej wysokość pociągając lub pchając do / od siebie. **OSTRZEŻENIE:** Zmiany położenia wysokości rączki nie należy wykonywać gdy wózek jest w ruchu. W przeciwnym razie może dojść do utraty kontroli nad wózkiem lub uszkodzenia rączki. Może to zagrażać bezpieczeństwu dziecka.

8

HAMULEC

Aby zablokować koła naciśnij dźwignię hamulca w jego bliższej części (a).

Aby zwolnić hamulec, naciśnij dźwignię hamulca w jego dalszej części (b).

9

MONTAŻ KOSZA NA ZAKUPY

Zapnij napy oraz przypnij zaczepy kosza na stelaż w sposób pokazany na rysunkach.

10

ZAKŁADANIE SPACERÓWKI NA STELAŻ

Wsuń zaczepy spacerówki w gniazda montażowe w stelażu aż do zatrzaśnięcia blokad. Wkład spacerowy można wpinać do stelaża przodem lub tyłem do kierunku jazdy.

11

ZDEJMOWANIE SPACERÓWKI ZE STELAŻA

Wciśnij przyciski odblokowujące zaczepy spacerówki (a) i wyciągnij ją z gniazd montażowych (b).

12

MONTAŻ / DEMONTAŻ BUDKI SPACERÓWKI

Aby zamontować budkę nałóż jej tylną część na oparcie spacerówki i zepnij rzepy budki z oparciem (a). Następnie wciśnij zaczepy budki na rurkę boków spacerówki (b).

Aby zdemontować budkę zdejmij zaczepy oraz rozepnij rzepy umieszczone z tyłu oparcia (c).

13

REGULACJA OPARCIA SPACERÓWKI

Pociągnij ciężno do góry i ustaw oparcie w żądanej pozycji.

14

REGULACJA PODNÓŻKA

Naciśnij przyciski po obu stronach podnóżka i zmień jego położenie.

15

ZWIĘKSZENIE ROZMIARU BUDKI

Budkę można powiększyć o dodatkową część. W tym celu należy rozsunąć zamek znajdujący się pomiędzy dolną i górną częścią budki.

16

ZAKŁADANIE BARIERKI

Wciśnij końce barierki w otwory montażowe aż do zatrzaśnięcia blokad.

17

ZDEJMOWANIE BARIERKI

Wciśnij przyciski blokad barierki i wysuń jej końce z otworów montażowych. Barierkę można odchylić odpinając ją tylko z jednej strony.

18

REGULACJA DŁUGOŚCI SZELEK

Aby dostosować długość szelek, przesun pasek względem regulatora. Regulatory ukryte są pod osłonkami ochronnymi.

19

REGULACJA POŁOŻENIA WYSOKOŚCI SZELEK NARAMIENNYCH

Wysokość położenia szelek naramiennych można regulować w zależności od wzrostu dziecka. Aby zmienić położenie, przełóż regulator przez odpowiednie otwory umieszczone w oparciu siedziska.

20

ZAKŁADANIE POKROWCA

Aby założyć pokrowiec przełóż go pod barierką. Zepnij ze sobą rzepy (a) oraz zepnij napy pokrowca z napami umieszczonymi w tylnej części oparcia (b).

21

KLAMRA

Aby zapiąć klamrę pasów wsuń zaczep w gniazdo i dociśnij go do dołu aż do momentu zatrzaśnięcia się blokady (a). Czynność tą powtórz dla wszystkich zaczepów.

Aby rozpiąć klamrę wciśnij okrągły przycisk aż do momentu rozłączenia się części spinających z obudową klamry (b).

22

MONTAŻ FOTELIKA

Aby zamontować fotelik użyj specjalnych adapterów. Umieść adaptery w gniazdach montażowych stelaża i załóż fotelik zatrzaskując go na adapterach. Uwaga: Przed użyciem sprawdź poprawność zamocowania fotelika.

23

DEMONTAŻ FOTELIKA

Aby zdjąć fotelik wciśnij przyciski odblokowujące po obu jego stronach równocześnie wyciągając go z gniazd montażowych. Zdejmij adaptery wciskając przycisk odblokowujący.

24

MONTAŻ GONDOLI

Aby zamontować gondolę użyj specjalnych adapterów. Umieść adaptery w gniazdach montażowych stelaża i załóż gondolę zatrzaskując ją na adapterach.

25

DEMONTAŻ GONDOLI

Aby zdjąć gondolę wciśnij przyciski odblokowujące zaczepy (a) i wyciągnij ją z gniazd montażowych (b). Zdejmij adaptery wciskając przycisk odblokowujący.

26

OŚWIETLENIE LED

Na ramie wózka umieszczone są światełka LED. Przycisk do włączania znajduje się na stelażu wózka w miejscu pokazanym na rysunku (a). Miejsce na baterie do zasilania światełek znajduje się w spodniej części podnóżka (b). Aby zainstalować baterie 3x LR 44 należy odkręcić śrubkę pokazaną na rysunku i zdjąć osłonkę. Kierunek wkładania baterii pokazany jest na klapce montażowej.

27

POMPOWANIE KÓŁ

Aby napompować koło odkręć zawleczkę wentyla. Przyłóż pompkę do końcówki wentyla i napompuj koło. Zalecane ciśnienie w kołach 1,0 -1,5 atm/bar.

28

MOSKITIERA

Moskitiera znajduje się w kieszeni w spodniej części podnóżka (a). Należy założyć ją na podnóżek i budkę (b) a następnie zapiąć paski na rurce stelaża, tak jak pokazuje rysunek (c).

29

MOCOWANIE TORBY X-BAG ORAZ UCHWYTU NA KUBEK X-MUG

Do prowadnicy wózka można dołączyć torbę X-Bag oraz uchwyt na kubek X-Mug korzystając z punktów mocowania pokazanych na rysunku.



OSTRZEŻENIA I UWAGI

Na podstawie przeprowadzonych testów firma Deltim deklaruje, że dostarczony wózek dziecięcy jest produktem bezpiecznym spełniającym wszystkie wymagania normy EN1888-1:2018. Na podwozie X-Pulse można montować jedynie przystosowane produkty: gondolę – X-lander, spacerówkę – X-Pulse oraz fotelik – przy użyciu odpowiednich adapterów.

- Stelaż w połączeniu z gondolą X-lander stanowi wózek dziecięcy przeznaczony dla jednego dziecka od momentu urodzenia. Niniejszy wyrób jest odpowiedni dla dziecka, które nie może siedzieć samodzielnie, przewracać się i poruszać na swoich rękach i kolanach. Nie stosować dodatkowych materacy. Maksymalna masa dziecka: 9 kg.

- Stelaż w połączeniu ze spacerówką X-Pulse stanowi wózek dziecięcy przeznaczony dla jednego dziecka, które zaczyna samodzielnie siadać (powyżej 6-go miesiąca życia). Maksymalna masa dziecka do 15 kg.

- Stelaż w połączeniu z fotelikiem (tylko przy użyciu adapterów) służy dla jednego dziecka od momentu urodzenia do 13 kg. (zgodnie z instrukcją obsługi fotelika).

Do wózka można dołączyć platformę X-Board do przewozu starszego dziecka - 20kg. Producent zaleca użytkowanie wózków z produktami rekomendowanymi.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

1. **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
3. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa się niniejszy wyrób.
4. **OSTRZEŻENIE:** Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
5. **OSTRZEŻENIE:** To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
6. **OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj systemu zapieć.
7. **OSTRZEŻENIE:** Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
8. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
9. Wózek w konfiguracji podwozie – fotelik samochodowy nie zastępuje gondoli czy łóżeczka. Jeśli dziecko potrzebuje snu po spacerze powinno być położone w odpowiedniej gondoli, kołysce czy łóżeczku. Przebywanie dziecka w foteliku samochodowym należy ograniczyć do minimum.
10. Hamulec postojowy powinien być włączony, kiedy wkładasz lub wyciągasz dziecko do/z wózka.
11. Zawsze, gdy chcesz zaparkować używaj hamulca postojowego.
12. Zawsze wyjmuj dziecko z wózka przed jego złożeniem.
13. Nigdy nie pozostawiaj wózka na zboczu, na nierównej czy śliskiej powierzchni.
14. Nie przenoś dziecka w wózku.
15. Każde obciążenie zawieszane na rączce, z tyłu oparcia i/lub na bokach wózka narusza jego stateczność. Maksymalne obciążenie torby: 1,5kg; max obciążenie kosza 3kg.
16. Nigdy nie używaj produktu, gdy jego część jest zużyta lub uszkodzona. Użytkowanie niesprawnego produktu zagraża bezpieczeństwu dziecka. Należy skontaktować się

- z punktem serwisowym celem usunięcia usterki.
17. Używaj tylko tych części zamiennych które są dostarczane lub rekomendowane przez producenta.
 18. Produkt powinien być regularnie sprawdzany pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
 19. Nie modyfikuj niniejszego produktu, ponieważ może to zagrazić bezpieczeństwu dziecka. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikacje produktu wprowadzone przez użytkownika.
 20. Upewnij się, że ręce dziecka pozostają poza zasięgiem miejsc, w których mogą zostać przyszczygnięte lub zakleszczone np., kiedy części wózka takie jak budka czy barierka są montowane lub odłączane lub w inny sposób zmieniane.
 21. Nie stawiaj ani nie sadzaj na podnóżku dziecka. Podnóżek może być używany wyłącznie jako podpora dla nóg i stóp jednego dziecka. Użycie go w jakikolwiek inny sposób może prowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu. Maksymalne obciążenie podnóżka to 3 kg.
 22. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby nóżki dziecka nie znajdowały się w bezpośredniej bliskości kółek gdzie mogą zostać otarte przez obracające się koła.
 23. Produkt ten nie jest zabawką, więc nie pozwól dziecku bawić się nim / wspinać się na niego. Przewrócenie wózka na dziecko może spowodować poważne obrażenia.
 24. Upewnij się, czy wszystkie suwaki i zapięcia są bezpiecznie zapięte przed użyciem.
 25. Unikaj sytuacji, w których używasz wózka ekstremalnie i zmniejszasz kontrolę nad dzieckiem i wózkiem.
 26. Nigdy nie zjeżdżaj/wjeżdżaj wózkiem po schodach i schodach ruchomych zwłaszcza gdy jest w nim dziecko. Może to zagrazać bezpieczeństwu dziecka i uszkodzić produkt.
 27. Nigdy nie ciągnij wózka, gdy przednie obrotowe koła znajdują się za Tobą i nie są zablokowane. W takiej sytuacji wózek może samoczynnie skręcić, co może prowadzić do zagrożenia dla bezpieczeństwa, jeśli nie postępujesz ostrożnie i uważnie.
 28. W trakcie transportu środkami publicznymi (autobus, metro, pociąg itp.) niewystarczające jest używanie tylko hamulca tylnych kół wózka. Wózek może być wystawiony na działanie warunków (nagłe hamowanie, zakręty i wyboje w nawierzchni drogi, przyspieszanie itp.), na działanie których nie został przetestowany zgodnie z aktualną normą dla wózków (EN1888). Stosuj się do zaleceń i instrukcji dotyczących bezpiecznego przewożenia dzieci w wózkach w środkach transportu publicznego, których zamieszczenie jest obowiązkiem operatorów transportu publicznego.
 29. Tory kolejowe/tramwajowe stanowią szczególnie zagrożenie, gdyż kółka mogą utknąć w nich podczas przejeżdżania. Zalecamy zablokowanie skrętnych kół. Zachowaj ostrożność.
 30. Prosimy o szczególne zwrócenie uwagi na to, że na stacjach kolejowych i stacjach metra możliwe są nagłe zmiany ciśnienia powietrza. Nigdy nie pozostawiaj niniejszego produktu w pobliżu torów bez obu rąk na rączce wózka, jako że samo użycie hamulca może nie być wystarczające do bezpiecznego utrzymania wózka w miejscu.
 31. Nie używaj i nie pozostawiaj wózka w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła takich jak grzejniki.
 32. Chowając wózek w bagażniku samochodu zwróć uwagę, żeby kłapa kufra nie wywierała nacisku na wózek, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.
 33. Miej na uwadze to, że małe części takie jak nakładki zabezpieczające osie kół w czasie transportu, mogą zostać połknięte przez dziecko i doprowadzić do jego uduszenia.
 34. Trzymaj plastikowe opakowania z dala od dziecka, aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia.
 35. Jeśli dziecko podczas transportu wymaga specjalistycznej opieki medycznej, skonsultuj się ze swoim lekarzem.
 36. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa zawarte w tej instrukcji nie dotyczą wszystkich możliwych warunków i nieprzewidywalnych sytuacji, które mogą wystąpić. Należy zrozumieć, że zdrowy rozsądek, ostrożność i uważność są czynnikami, które nie mogą zostać wbu-

wane w produkt. Czynniki te pozostają obowiązkiem osoby używającej wózek.

37. Dla właściwej amortyzacji i komfortu manewrowania wózkiem należy utrzymywać stałe ciśnienie we wszystkich kołach. Zalecane ciśnienie w kołach to 1,0 – 1,5 atm/bar. Niezastosowanie się do ww. zaleceń może spowodować uszkodzenie opony i dętki.
38. Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane.
39. Nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii.
40. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
41. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki/wózka.
42. Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
43. Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci – możliwość poknięcia i zadławienia.
44. Regularnie odnosić zużyte baterie do punktu zbiórki zużytych baterii.

KONSERWACJA:

Wózek należy osuszać delikatną ściereczką po używaniu podczas deszczowej pogody. Regularnie czyścić koła i metalowe części używając tylko delikatnych detergentów. Okresowo smaruj części ruchome wózka, szczególnie osie kół skrętnych, aby zapewnić płynne funkcjonowanie wózka. Tapicerka i kosz na zakupy nie powinny być prane w pralce. Nie należy wystawiać wózka na długotrwałe działanie promieni słonecznych. Ze względów bezpieczeństwa należy używać tylko części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta.

- 1 UNFOLDING THE FRAME**

Unclip the linking interlock (a). Unfold the pram by lifting its handle up until the locks (b) are engaged. **WARNING:** Prior to assembling the baby carriage make sure that folding gears have been locked.
- 2 FOLDING THE FRAME**

Detach the carrycot, seat unit or car seat from the frame. Pull the grips on the handle upwards (a). Fold the frame holding the handle as shown in the picture (b).
- 3 ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF REAR WHEELS**

To attach the wheel, press the button in the centre of the wheel and slide the wheel axle into the mounting socket. Pull on the wheel to check that it is securely attached. In order to remove the wheel press the button in the centre of the wheel and pull it out of the mounting socket.
- 4 MOUNTING OF THE FRONT WHEEL**

In order to mount the wheel, slide it onto the axle until the lock is engaged.
- 5 DISMOUNTING OF FRONT WHEEL**

In order to take the wheel off, push the button shown on the figure, and pull the wheel off the axis.
- 6 WHEEL BLOCKADE**

The stroller is provided with swiveling front wheels. A special button blocks the wheel swiveling movement. After the button has been pressed, the wheels are blocked straight. To release the blockade, press the lever.
- 7 HANDLE LENGTH REGULATION**

Press the button in the middle of the handle and adjust its height by pulling it towards you to lengthen it or pushing it away from you to shorten it. **WARNING:** Changes in the position of the handle height should not be made when the stroller is in motion. Otherwise, you may lose control of the stroller and damage the handle. It may threaten child safety.
- 8 BRAKE**

To lock the wheels, press the brake lever in its closer part (a). To release the brake, press the brake lever in its distant part (b).
- 9 SHOPPING BASKET INSTALLATION**

Fasten the snap fasteners and attach the basket to the chassis as shown in the pictures.
- 10 INSTALLING SEAT UNIT ON THE FRAME**

Slide the catches of the stroller seat unit into mounting seats in the frame, until locks are engaged. The seat unit can be mounted facing front or rear.
- 11 DISMOUNTING SEAT UNIT FROM THE FRAME**

Push the buttons unlocking catches of seat unit in (a), then pull it out from mounting seats (b).
- 12 MOUNTING / REMOVING THE STROLLER HOOD**

To mount the basket to the frame, press the plastic basket holders onto the mounting pins, then wrap the straps around the frame tube and fasten the snap fasteners together.
- 13 BACKREST ADJUSTMENT**

Pick up the tie and put up the backrest in required position.
- 14 FOOTREST ADJUSTMENT**

Press the buttons on both sides of footrest and adjust it to the required position.
- 15 INCREASING THE HOOD INCLINATION ANGLE**

The hood may be expanded by an additional part. In order to do this, undo the zipper between the upper and lower part of the hood.

- 16 INSTALLING OF BUMPER BAR**
Push in the ends of the bumper bar into mounting holes, until locks are snapped.
- 17 TAKING THE BUMPER BAR OFF**
Push in the buttons of the bumper bar locks and slide its end out of the mounting holes. The bumper bar may be tilted, when undone only from single side.
- 18 BELT ADJUSTMENT**
To adjust the belt length, move the belt towards a regulator. Regulators are hidden under protective covers.
- 19 SHOULDER BELT ADJUSTMENT**
The height of the shoulder belt position may be adjusted based on the child's height. To change the position, insert the regulator through appropriate holes located in the reclining seat.
- 20 ATTACHING THE COVER**
To attach the cover, slide the cover bottom part over the footrest and then pull it under the armrest. Fasten the velcro straps together (a) and fasten the snap fasteners to the stroller's frame (b).
- 21 BUCKLE**
To fasten the belt buckle, slide the belt lock into the slot and press it down until it snaps into place (a). Repeat this procedure for all locks. To unfasten, press the round button until the moment when the locks are released from the buckle latch (b).
- 22 MOUNTING THE CAR SEAT**
Special adapters are needed in order to mount the baby car seat. Place the adapters in mounting seats of the frame and attach the car seat by catching it on the adapters.
Attention: Ensure proper fitting of the armchair before using it.
- 23 REMOVING THE CAR SEAT**
In order to take the car seat off, push in the unlocking pushbuttons on both its sides, while simultaneously pulling it out of mounting seats. Remove adapters by pushing in the unlocking pushbutton.
- 24 MOUNTING OF CARRYCOT**
Special adapters are needed in order to mount the carrycot. Place the adapters in mounting carrycot of the frame and attach the carrycot by catching it on the adapters.
- 25 DISMOUNTING OF CARRYCOT**
To take the carrycot off, push in the buttons unlocking the catches (a) and pull it out from mounting seats (b). Remove adapters by pushing in the unlocking pushbutton.
- 26 LED LIGHTENING**
The LED lightening is placed on the stroller frame, the switch is located on the stroller frame in the place shown in figure (a). The place for the power batteries is in the bottom part of the footrest (b). To install the 3x LR 44 batteries, unscrew the bolt shown in figure and remove the cover. The right battery assembly is presented on the cover. The direction of battery insertion is shown on the mounting flap.
- 27 INFLATING WHEELS**
To inflate the wheel, unscrew the valve pin. Next, put the pump to the valve end and inflate the wheel. The recommended tire pressure is 1.0-1.5 atm/bar.
- 28 MOSQUITO NET**
The mosquito net is in the pocket under the footrest (a). Place it over the footrest and the hood (b) and then fasten the straps round the frame bars as shown in Figure (c)
- 29 ATTACHING X-BAG NURSERY BAG AND X-MUG HOLDER**
X-Mug and X-Bag nursery bag can be attached to the frame using the holders shown in the picture.



WARNINGS AND POINT OF ATTENTION

Having conducted required tests Deltim declares that the stroller complies with all the requirements of EN1888-1:2018 standard.

Only products fitted for the purpose can be installed on the X-Pulse chassis, i.e. X-lander carrycot, X-Pulse stroller and baby seat, by means of adequate adapters.

- The frame combined with the X-lander carrycot constitutes baby carriage intended for babies starting from their birth until the moment when they are able to sit on their own. Do not use extra mattresses. The maximum weight of a child is up to 9 kg.
- The frame combined with the X-Pulse seat unit constitutes baby carriage intended for babies who are able to sit on their own over 6th month old. The maximum weight of a child is up to 15 kg.
- The frame combined with the baby seat (only when used with adapters) serves for babies starting from their birth until they reach 13 kg of body weight (according to seat handling instruction).

X-Board riding platform can be added to transport an older child - 20 kg.

Carrying only one child is allowed in each option.

The manufacturer advises using strollers with recommended products only.

IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. **WARNING:** Never leave the child unattended.
2. **WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. **WARNING:** To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
4. **WARNING:** Do not let the child play with this product.
5. **WARNING:** This seat unit is not suitable for children under 6 months.
6. **WARNING:** Always use the restraint system.
7. **WARNING:** Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
8. **WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
9. The travel system chassis+car seat does not replace a carrycot or bed. If child needs sleep, in consequence, after a walk outside, they should be placed in a carrycot, bed or cot. Please keep the time of the child in a car seat to a minimum.
10. The parking device should be engaged when child is being placed in or removed from the stroller.
11. When parking always use the parking brake.
12. Always remove the child before folding the stroller.
13. Never park the stroller on a hill, uneven or slippery surface.
14. Do not carry a child in a stroller.
15. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect its stability. Maximum weight of the changing bag should not exceed 1,5 kg; Shopping basket maximum load should not exceed 3 kg.
16. Never use the product if any of its parts is faulty or damaged. The use of a defective product endangers the safety of the child. Please contact the service center in order to eliminate/remove the fault.
17. Use only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor.
18. Product should be inspected regularly for signs of damage and wear.
19. Do not modify this product as it may compromise the safety of child. The manufacturer is not liable for any modifications to the product.
20. Make sure that the child's hands stay clear of possible pinching areas when the stroller

- or its parts are being folded, unfolded, changed or adjusted.
21. Do not stand or sit the child on the footrest. The footrest is designed to support legs and feet of one child only. Any other usage may lead to serious personal injury. The maximum load for the footrest is 3 kg.
 22. Make sure child is kept clear of all moving parts (e.g. wheels) risk of injury.
 23. This product is not a toy so do not allow your child to play with it or climb on it. Serious injury can be caused if the stroller falls over on the child.
 24. Check that all zips, snaps and locking devices are securely fastened before use.
 25. Avoid situations of extreme use which reduce your control over the child and the stroller.
 26. Never use the pram/stroller on stairs or escalators, especially when there is a child in it. This could endanger the safety of the child and damage the product.
 27. Never pull the stroller behind you with unlocked front swivel wheels. The stroller might self turn, which can lead to a safety risk if you are not cautious and attentive.
 28. When using public transport (bus, underground, train, etc.) it is not enough only to engage the stroller's parking brake. The stroller can be exposed to conditions (harsh braking, turns and bumps in the road surface, acceleration, etc.) For which it has not been tested according to the current stroller standard EN 1888. Follow the recommendations and instructions regarding safe transport of children in strollers, which public transport operators are obliged to provide.
 29. Crossing train/tramway rails can pose a particular threat because the wheels of the stroller can get stuck in them. We recommend locking the swivel wheels. Be cautious.
 30. Never park the stroller on a hill, uneven or slippery surface.
 31. Do not use or leave the vehicle close to open fires or other sources of heat such as radiators or others.
 32. When transporting the stroller in a car trunk make sure that the trunk lid does not exert pressure on the product as this may damage the stroller.
 33. Remember that small parts, such as the caps protecting axles in transport, can be swallowed by your child, and may cause your child to choke.
 34. Keep plastic packaging materials out of reach of children to avoid the danger of suffocation.
 35. If child has special health needs relating to transport, you should consult your doctor.
 36. The safety instructions in this manual do not cover all possible conditions and unforeseeable situations which may occur. It must be understood that common sense, caution and care are factors that cannot be built into a product. These factors are the responsibility of the carer using the stroller.
 37. For shock absorption and comfort of stroller handling, fixed pressure must be maintained in all tires. The recommended tire pressure is 1.0 - 1.5 atm/bar. Failure to comply with the above recommendations may damage a tire and inner tube.
 38. Batteries not intended for charging.
 39. Do not mix different types of batteries or new and used batteries.
 40. Pay attention to correct polarity
 41. Remove empty batteries from the toy / stroller
 42. Do not bring the power connectors together (+ and -) as it will cause a short circuit.
 43. Keep the batteries out of the reach of children - swallowing and choking hazard.
 44. Regularly dispose of empty batteries in a collection point.

MAINTENANCE:

Stroller should be cleaned with a soft cloth after use in wet weather. Clean the wheels and metal parts using only a mild detergent. Periodically lubricate the moving parts of the vehicle, especially axles steering wheels to ensure its smooth functioning. Upholstery and shopping basket are not machine washable. Do not overexpose the stroller to sunlight. For safety reasons use original parts only.

1

AUFKLAPPEN DES GESTELLS

Die Sperre öffnen (a) Den Wagen durch nach oben ziehen des Griffs öffnen, bis die Schlösser einrasten (b) **WARNUNG:** Vor dem Zusammenlegen sicherstellen, dass die Klappmechanismen gesperrt wurden.

2

ZUSAMMENLEGEN DES GESTELLS

Nehmen Sie die Tragewanne, den Buggyaufsatz oder den Kindersitz vom Gestell. Ziehen Sie an den Griffen am Schieber (a). Legen Sie den Kinderwagen zusammen, indem Sie ihn am Schieber auf die auf der Zeichnung gezeigte Weise halten (b).

3

MONTAGE UND DEMONTAGE DER HINTERRÄDER

Um das Rad zu montieren, drücken Sie den Knopf in der Mitte des Rades und schieben Sie den Schaft in die Befestigungsbuchse. Ziehen Sie am Rad, um die Richtigkeit der Feststellung zu überprüfen.

Um das Rad zu demontieren, drücken Sie den Knopf in der Mitte des Rades und ziehen Sie die Achse aus dem Befestigungsschlit.

4

MONTAGE DES VORDERRADES

Zur Montage das Rad auf die Achse schieben, bis die Sperre einrastet.

5

DEMONTAGE DES VORDERRADES

Um das Rad abzunehmen, den auf der Abbildung dargestellten Druckknopf (a) drücken und das Rad von der Achse ziehen (b).

6

BLOCKIERUNG DES VORDERRADES

Der Wagen verfügt über drehbare Vorderräder. Zur Blockierung der Drehbewegung dient der Druckknopf. Durch Drücken des Knopfes wird das Rad für die Geradeausfahrt arretiert. Um die Blockierung aufzuheben, ist der Knopf erneut zu drücken.

7

VERSTELLUNG DER SCHIEBERLÄNGE

Betätigen Sie die Taste in der Mitte des Schiebers und verändern Sie seine Höhe, indem Sie ihn auf sich zuziehen bzw. von sich wegschieben. **WARNUNG:** Die Höheneinstellung des Griffs darf nicht verändert werden, wenn der Kinderwagen in Bewegung ist. Andernfalls können Sie die Kontrolle über den Kinderwagen verlieren und den Griff beschädigen. Es kann die Sicherheit Kindes gefährden.

8

BREMSE

Zur Blockade der Räder den Bremshebel in seinem näheren Teil drücken (a). Zur Freigabe der Räder den Bremshebel in seinem weiteren Teil drücken (b).

9

MONTAGE DES EINKAUFSKORBES

Um den Korb am Gestell zu befestigen, drücken Sie die Kunststoffclips des Korbes auf die Befestigungsstifte, wickeln Sie dann die Gurte um das Korbrohr und befestigen Sie die Knöpfe zusammen.

10

AUFSETZEN DES SPORTAUFSATZES AUF DAS GESTELL

Die Kupplungshaken des Sportaufsatzes in die Montagesitze am Rahmen einführen, bis sie einrasten. Der Sportaufsatz ist in oder gegen die Fahrtrichtung montierbar.

11

ABNEHMEN DES SPORTAUFSATZES VOM GESTELL

Die Druckknöpfe hineindrücken und so die Kupplungshaken freigeben (a). Danach den Aufsatz aus den Montageöffnungen herausziehen (b).

12

ANBRINGEN/ABNEHMEN DES VERDECKS

Um das Verdeck zu befestigen, ziehen Sie seine auf dem Bild gezeigte Plastiksendstücke über die höchste Stufe auf der Rückenlehne durch. (a,b). Dann drücken Sie die Befestigungselemente zur Rückenlehenstange zu. (c) Zum Abnehmen des Verdecks lösen Sie die Endstücke von der Stange weg und nehmen Sie die Plastikelemente aus den Löchern weg. (d).

- 13 REGULIERUNG DER RÜCKENLEHNE**
Um die Rückenlehne in die gewünschte Position zu bringen, muss an dem vorgesehenen Griff gezogen werden.
- 14 VERSTELLUNG DER FUSSTÜTZE**
Drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seite der Fußstütze, um ihre Lage zu verändern.
- 15 ERHÖHUNG DES NEIGUNGSWINKELS DES VERDECKS**
Das Verdeck kann man um einen zusätzlichen Teil vergrößern. Zu diesem Zweck ist der Reißverschluss zu öffnen, der sich zwischen dem unteren und oberen Teil des Verdecks befindet.
- 16 ANBRINGEN DES SICHERHEITSBÜGELS**
Die Enden des Sicherheitsbügels in die Montageöffnungen einführen, bis sie einrasten.
- 17 ENTFERNEN DES SICHERHEITSBÜGELS**
Die beiden Tasten der Sperrvorrichtung des Sicherheitsbügels hinein drücken und die Enden aus den Montageöffnungen herausziehen. Durch die Entriegelung von nur einer Seite, kann der Sicherheitsbügel aufgeklappt werden.
- 18 EINSTELLUNG DER GURLÄNGE**
Um die Länger der gurte anzupassen, ist der Regler auf dem Gurt zu verschieben. Die Regler sind unter den Schutzabdeckungen versteckt.
- 19 EINSTELLUNG DER HÖHER DER SCHULTERGURTE**
Die Höhe der Schultergurte kann in Abhängigkeit von der Größe des Gurts verändert werden. Dazu den Regler durch die entsprechenden Öffnungen in der Lehne des Sitzes schieben.
- 20 MONTAGE DES BEZUGS**
Um die Schutzhülle zu befestigen, schieben Sie die Abdecktasche auf die Fußstütze und legen Sie sie unter das Geländer. Befestigen Sie die Klettbander (a) zusammen und befestigen Sie sie am Kinderwagenrahmen (b).
- 21 KLAMMER**
Um die Gürtelschnalle zu befestigen, stecken Sie die Verriegelung in das Schnallengehäuse und drücken Sie diese nach unten, bis die Verriegelung einrastet (a). Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Klemmteile.
Um die Schnalle zu lösen, den runden Knopf eindrücken, bis sich die Klemmteile vom Schnallengehäuse lösen (b).
- 22 SITZMONTAGE**
Zur Montage des Sitzes müssen die Spezialadapter verwendet werden. Die Adapter in den Montagesitzen am Gestell befestigen und den Sitz aufsetzen, sodass er in den Adaptern einrastet. Achtung: Vor Gebrauch muss geprüft werden, ob der Sitz richtig befestigt ist.
- 23 DEMONTAGE DES SITZES**
Um den Sitz abzunehmen, müssen die Druckknöpfe auf beiden Seiten gleichzeitig gedrückt und somit der Sitz freigegeben werden. Danach den Sitz aus der Montageöffnungen herausziehen. Die Adapter durch Drücken der Druckknöpfe abnehmen.
- 24 MONTAGE DER GONDEL**
Um die Gondel auf dem Gestell zu montieren, müssen die Kupplungshaken in die Montagesitze eingeführt werden, bis sie einrasten.
- 25 DEMONTAGE DER GONDEL**
Zum Abnehmen der Gondel die Druckknöpfe hineindrücken und so die Kupplungshaken freigegeben (a). Danach die Gondel aus den Montageöffnungen herausziehen (b).
- LED-BELEUCHTUNG**
Auf dem Rahmen des Kinderwagens ist eine LED-Beleuchtung montiert. Die Einschalttaste

26

befindet sich am Rahmen des Wagens an der auf Abbildung (a) gezeigten Stelle. Das Batteriefach befindet sich im vorderen Teil der Fußstütze (b). Um Batterien 3x LR 44 einzulegen, ist die auf der Abbildung gezeigte Schraube zu lösen und die Abdeckung abzunehmen. Die korrekte Position der Batterien ist auf der Innenseite der Abdeckung dargestellt. Die Einsteckrichtung der Batterie ist auf der Montageklappe angegeben.

27

AUFPUMPEN DER RÄDER

Zum Aufpumpen des Rades die Ventilmutter abschrauben. Danach Pumpe auf das Endstück des Ventils setzen und Rad aufpumpen. Der empfohlene Reifendruck beträgt 1,0 – 1,5 atm/bar.

28

MOSKITONETZ

Das Moskitonetz befindet sich in der Tasche im unteren Teil der Fußstütze (a). Ziehen Sie das Moskitonetz über die Fußstütze und das Dach (b) und befestigen Sie den Gurt an das Rohr des Gestells wie auf dem Bild (c).

29

BEFESTIGUNG DER X-BAG-TASCHE UND DES X-MUG-BECHERHALTERS

An dem Schiebegriff lassen sich auch die Tasche (X-Bag) und der Becherhalter (X-Mug) anbringen. Zur Montage dienen die auf dem Bild markierten Befestigungsstellen.

!

WARNUNGEN UND HINWEISE

Die Firma Deltim erklärt auf der Grundlage durchgeführter Prüfungen, dass der gelieferte Kinderwagen ein sicheres Produkt ist und alle Anforderungen der Norm EN1888-1:2018 erfüllt. **WARNUNG:** Zusätzliche Zubehörteile, die vom Hersteller nicht zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.

Am X-Pulse frame Wagengestell können ausschließlich die folgenden passenden Produkte befestigt werden.

Tragewanne X-lander, Sportwagenaufsatz X-Pulse stroller sowie der Sitz - unter Verwendung der entsprechenden Adapter.

- Dieses Produkt ist für ein Kind geeignet, das nicht selbständig sitzen, sich herumdrehen und sich nicht auf seine Hände und Knie hochstemmen kann. Benutzen Sie keine zusätzlichen Matratzen. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.

- Das Gestell in Verbindung mit dem Sportwagenaufsatz bildet einen Kinderwagen der für Kinder die anfangen selbstständig zu sitzen geeignet ist ab dem 6 Lebensmonat. Das Maximalgewicht des Kindes beträgt 15 kg.

- Das Gestell in Verbindung mit dem Sitz (nur unter Verwendung der Adapter) eignet sich für Kinder im Säuglingsalter und für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 13 kg. (gemäß der Gebrauchsanweisung des Sitzes).

Der Hersteller empfiehlt, die Wagen mit empfohlenen Produkten zu verwenden.

An dem Kinderwagen lässt sich auch die X-Board-Plattform für ein älteres Kind montieren - 20kg. Jede der Optionen ist für den Transport von nur einem Kind geeignet.

WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

1. **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
2. **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
3. **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um

Verletzungen zu vermeiden.

4. **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
5. **WARNUNG:** Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
6. **WARNUNG:** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
7. **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.
8. **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
9. Der Kinderwagen in der Konfiguration Gestell und Autokindersitz - der Autositz ersetzt die Tragewanne oder das Bett nicht. Wenn das Kind braucht viel Schlaf, deswegen soll man es nach dem Spaziergang in eine entsprechende Tragewanne, Wiege oder ins Bettchen legen. Das Liegen des Kindes im Autokindersitz soll man auf ein Minimum reduzieren.
10. Beim Hineinsetzen oder Herausnehmen Kindes aus dem Wagen, sollte die Bremsen immer festgestellt sein.
11. Benutzen Sie immer die Feststellbremse, wenn Sie den Kinderwagen abstellen.
12. Vor dem Zusammenklappen des Kinderwagens stets das Kind herausheben.
13. Kinderwagen niemals an einer Böschung oder auf unebener Fläche abstellen.
14. Der Kinderwagen darf nicht getragen werden, wenn sich ein Kind darin befindet.
15. Jedes Gewicht, das an der Schiebegriffstange, hinten an der Sitzrückseite und / oder an den Seiten des Kinderwagens gehängt wird, gefährdet dessen Standsicherheit. Max. Zuladung der Tache: 1,5kg; Max. Zuladung des Stauraumkorbes: 3 kg.
16. Benutzen Sie niemals das Produkt, wenn ein Teil von ihm mangelhaft oder beschädigt ist. Die Nutzung von defektem Produkt gefährdet die Sicherheit des Kindes. Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um den Mangel beheben zu lassen.
17. Verwenden Sie nur Ersatzteile die vom Hersteller geliefert oder genehmigt sind.
18. Das Produkt sollte regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen und Beschädigungen überprüft werden.
19. Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor, da dies die Sicherheit Kindes gefährden könnte. Für Veränderungen am Produkt trägt der Hersteller keine Verantwortung. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Produktmodifikationen, die der Benutzer vorgenommen hat.
20. Vergewissern Sie sich, dass die Hände Kindes außerhalb der Reichweite von Stellen bleiben, an denen sie eingequetscht oder eingeklemmt werden könnten, z. B. wenn Teile des Wagens wie Haube oder Bauchbügel montiert, abgenommen oder auf andere Weise geändert werden.
21. Niemals auf die Fußstütze setzen oder stellen. Die Fußstütze darf nur als Unterstützung für die Füße und Beine eines (!) Kindes genutzt werden. Jegliche andere Nutzung kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. Die maximale Belastung der Fußstütze beträgt 3 kg.
22. Man sollte besonders aufpassen, dass sich die Beine des Kindes nicht in unmittelbarer Nähe der Räder befinden, wo sie durch sich drehende Räder abgeschürft werden können.
23. Das Produkt ist kein Spielzeug, deswegen darf man nicht das Kind damit spielen oder darauf klettern lassen. Ein Umkippen des Kinderwagens auf das Kind kann ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen.
24. Vor Verwendung die sichere Befestigung aller Reißverschlüsse und Druckknöpfe kontrollieren.
25. Vermeiden Sie Situationen, in denen Sie den Wagen extrem benutzen und die Ihre Kontrolle über Kind und Wagen beeinträchtigen.
26. Man darf niemals mit dem Kinderwagen die Treppe oder Rolltreppe hoch- oder runterfahren, insbesondere dann nicht, wenn das Kind darin sitzt.
27. Ziehen Sie niemals den Kinderwagen mit schwenkbaren Vorderrädern hinter - sicher, wenn die Räder nicht festgestellt sind. In einem solchen Fall kann der Wagen eigenmächtig abbiegen,

- was zur Sicherheitsgefährdung führen kann, wenn Sie nicht vorsichtig und achtsam sind.
28. Beim Transport des Kinderwagens in öffentlichen Verkehrsmitteln (Bus, U-Bahn, Zug etc.) ist es nicht ausreichend, nur die Feststellbremse der Hinterräder zu benutzen. Der Kinderwagen kann dabei Einwirkungen ausgesetzt sein (abruptes Bremsen, Kurven, Schlaglöcher auf der Fahrbahn, Beschleunigungen u.s.w.), auf die er nicht gemäß der gültigen Kinderwagennorm EN 1888 getestet worden war. Folgen Sie den Anweisungen und Instruktionen für sichere Beförderung der Kinder in Kinderwagen, die der Betreiber von öffentlichen Verkehrsmitteln zur Verfügung stellen muss.
 29. Bahn- oder Straßenbahngleise stellen eine besondere Gefahr dar, da die Räder darin beim Überqueren hängenbleiben können. Es ist ratsam, die Schwenkräder festzustellen. Seien Sie vorsichtig.
 30. Bitte beachten Sie, dass Zug- oder Bahnstationen plötzliche Druckveränderungen in der Luft verursachen können. Stellen Sie niemals das Produkt in die Nähe von Gleisen ohne beide Hände am Schieber zu halten, da die Bremse alleine möglicherweise nicht ausreichend sein kann um ihren Wagen sicher am Platz zu halten.
 31. Benutzen Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen und lassen Sie ihn dort nicht stehen.
 32. Beim Verstauen des Wagens im Kofferraum ist darauf zu achten, dass die Kofferraumklappe nicht auf den Wagen drückt, da dies eine Beschädigung des Wagens zur Folge haben kann.
 33. Bedenken Sie, dass alle Kleinteile sowie die abgenommenen Transportsicherungskappen an den Achsen von einem Kind verschluckt werden und zu seiner Erstickung führen können.
 34. Halten Sie alle Kunststoffverpackungen von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.
 35. Sollte Kind spezieller medizinischer Betreuung im Zusammenhang mit dem Transport bedürfen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt.
 36. Die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung können nicht alle möglichen Bedingungen und unvorhersehbare Fälle abdecken, die auftreten können. Es versteht sich von selbst, dass gesunder Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt Faktoren sind, die nicht in dieses Erzeugnis eingebaut werden können. Diese Faktoren liegen in der Verantwortung der Person, die den Kinderwagen nutzt.
 37. Zur entsprechenden Dämpfung von Stößen und für einen entsprechenden Komfort der Lenkung des Wagens ist ein konstanter Druck in den Reifen aufrechtzuerhalten. Der empfohlene Reifendruck beträgt 1,0 – 1,5 atm/bar. Die Nichtbeachtung der oben genannten Vorgaben kann zu Beschädigungen der Reifen und Schläuche führen.
 38. Batterien, die nicht zum Aufladen bestimmt sind, dürfen nicht aufgeladen werden,
 39. Verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
 40. Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
 41. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug / Wagen entnommen werden.
 42. Die Leistungsklemmen nicht kurz schließen.
 43. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf - Gefahr des Verschluckens und Ersticken.
 44. Bringen Sie die verbrauchten Batterien regelmäßig zu einer Sammelstelle für verbrauchte Batterien.

PFLEGEHINWEISE:

Nach einem Spaziergang im Regen ist der Wagen mit einem weichen Tuch trocken zu reiben. Die Räder und Metallteile müssen in regelmäßigen Abständen mit einem sanften Reinigungsmittel gesäubert werden. Schmieren Sie regelmäßig bewegliche Teile, insbesondere die Achsen von Schwenkrädern, um eine problemlose Funktion des Wagens sicherzustellen. Die Polsterung und der Staukorb sollten nicht in der Waschmaschine gewaschen werden. Setzen Sie Ihren Wagen nicht über längere Zeit dem Sonnenlicht aus. Aus Sicherheitsgründen verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

1 ROZKLÁDÁNÍ PODVOZKU

Odepněte pojistku (a) Rozložte kočárek zdvihnutím rukojeti směrem vzhůru, až dojde k zajištění (b). **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím kočárku se vždy ujistěte, že je kočárek správně rozložen a všechna zajišťovací a přípevňovací zařízení jsou správně zapojená a funkční.

2 SKLÁDÁNÍ PODVOZKU

Sundejte z rámu korbu, sportovní sedačku nebo autosedačku. Stiskněte pojistku na pravé straně a přitáhněte pojistky na rukojeti směrem k sobě (a). Složte kočárek způsobem uvedeným na obrázku (b).

3 MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ZADNÍCH KOL

Pro montáž kola stiskněte tlačítko uprostřed kola a zasuněte osku do montážního otvoru. Zatahněte za kolo a proveďte správnou montáž.

Pro demontáž kola stiskněte tlačítko uprostřed kola a vysuňte osku z montážního otvoru.

4 MONTÁŽ PŘEDNÍHO KOLA

Pokud chcete namontovat kolo, zasuněte ho na osu, dokud nedojde k zajištění.

5 DEMONTÁŽ PŘEDNÍHO KOLA

Pokud chcete sundat kolo, stiskněte tlačítko zobrazené na obrázku (a) a vytáhněte ho z osy (b).

6 BLOKACE PŘEDNÍHO KOLA

Kočárek má otáčivá přední kola. K zablokování otáčení slouží tlačítko, které zablokuje kola k jízdě rovně. Pokud chcete kola odblokovat, stiskněte opět tlačítko.

7 NASTAVENÍ DÉLKY RUKOJETI

Kola zabrzdíte sešlápnutím pedálu brzdy v jeho bližší části (a). Pro odbrzdění sešlápněte pedál brzdy v jeho další části (b). **UPOZORNĚNÍ:** Polohování rukojeti neprovádějte v případě, že je kočárek v pohybu. V opačném případě můžete ztratit kontrolu nad kočárkem a poškodit rukojet'. To může ohrozit bezpečí dítěte.

8 BRZDA

Kola zabrzdíte sešlápnutím pedálu brzdy v jeho bližší části (a). Pro odbrzdění sešlápněte pedál brzdy v jeho další části (b).

9 MONTÁŽ KOŠÍKU

Pro montáž košíka na konstrukci zatlačte plastové západky košíku na upevňovací kolíky, pak obtočte pásek kolem tyče konstrukce a zapněte patenty.

10 NASAZENÍ SPORTOVNÍHO KOČÁRKU NA RÁM

Sportovní sedačku zasuněte do montážních otvorů na rámu, dokud nezapadnou blokovací prvky. Sportovní nastavba může být použita po i proti směru jízdy.

11 SUNDÁVÁNÍ SPORTOVNÍHO KOČÁRKU Z RÁMU

Stlačte pojistku k odblokování sportovní sedačky (a) a vytáhněte ji z montážních otvorů (b).

12 NASAZENÍ/DEMONTÁŽ BOUDY KOČÁRKU

Pro nasazení boudy kočárku nejprve protáhněte plastové elementy ukázané na obrázku skrz nejvyšší otvory v zádové opěrce (a,b). Následně nasad'te úchyty boudy na konstrukci sportovního sedáku kočárku (c). Pro odejmutí boudy sundejte úchyty z konstrukce kočárku a vyjměte plastové elementy z otvorů (d).

13 NASTAVENÍ OPĚRKY ZAD

Odjistěte pojistku opěrky zad a zvolte požadovanou polohu.

14 NASTAVENÍ NOŽNÍ OPĚRKY

Odjistěním pojistky lze nožní opěrku polohovat do požadované polohy.

15 PRODLOUŽENÍ BOUDY

Bouda je možné zvětšit o dodatečnou část. Abyste tak učinili, je potřeba rozepnout zip nacházející se mezi dolní a horní částí boudy.

- 16 PŘIPEVNĚNÍ MADÉLKA**
Zatlačte konce madélka do montážních otvorů dokud nezapadnou blokovací prvky.
- 17 SUNDÁNÍ MADÉLKA**
Stiskněte tlačítko blokování madélka a vytáhněte jeho konce z montážních otvorů. Madélko můžete naklonit odepnutím jen na jedné straně.
- 18 NASTAVENÍ DÉLKY BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ**
Posouváním přezky na jednu nebo druhou stranu přizpůsobte délku pásů. Přezky jsou zakryté bezpečnostními kryty.
- 19 NASTAVENÍ VÝŠKY POLOHY RAMENNÍCH POPRUHŮ**
Výšku polohy ramenních popruhů lze nastavit podle výšky dítěte. Chcete-li změnit polohu, přetáhněte přezku přes příslušné otvory umístěné na opěráku sedadla.
- 20 NASAZENÍ NÁNOŽNÍKU**
Nánožník založte tak, že ho navlečete na nožní opěrku a pak ho založte pod madlo. Zapněte suchý zip (a) a připněte patenty ke konstrukci kočárku (b).
- 21 PŘEZKA**
Pro zapnutí spony pásů zasuňte čep do otvoru a zatlačte ho dolů dokud nezaskočí pojistka blokování (a). Opakujte tento postup u všech čepů.
Chcete-li sponu rozepnout, stiskněte kulaté tlačítko dokud nedojde k rozpojení spojovacích prvků od krytu spony (b).
- 22 MONTÁŽ AUTOSEDAČKY**
K upevnění sedačky použijte speciální adaptéry. Adaptéry umístěte do montážních otvorů a sedačku nasuňte na adaptéry. Poznámka: Před použitím zkontrolujte, jestli je sedačka správně upevněná!
- 23 DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY**
Pokud chcete sundat sedačku, stiskněte tlačítko k jejímu odblokování na obou stranách sedačky a vytáhněte ji. Stisknutím pojistek sundejte adaptéry.
- 24 MONTÁŽ KORBÝ**
Pokud chcete upevnit korbu na konstrukci, zasuňte jí do montážních otvorů, dokud se nezajistí blokovací mechanismus.
- 25 DEMONTÁŽ KORBÝ**
Pokud chcete korbu sundat, stiskněte tlačítka k odblokování korby (a) a vytáhněte ji z montážních otvorů (b).
- 26 LED OSVĚTLENÍ**
Na rámu kočárku je umístěno LED osvětlení. Tlačítko pro zapínání se nachází na rámu kočárku, jak je to znázorněno na obrázku (a). Místo pro napájecí baterie se nachází ve spodní části nožní opěrky (b). Chcete-li instalovat baterie 3x LR 44, odšroubujte šroub, který je znázorněn na obrázku, a sundejte kryt. Správná montáž baterií je znázorněna na krytu. Směr vkládání baterií je zobrazen na montážní klapce.
- 27 HUSTĚNÍ KOL**
Chcete-li nahustit pneumatiku, odšroubujte čepičku ventilu. Následně přiložte pumpičku ke koncovce ventilu a nahustěte pneumatiku. Doporučený tlak v pneumatikách je 1,0 - 1,5 atm bar.
- 28 MOSKYTIÉRA**
Moskytiéra je umístěna v kapse ve spodní části nožní opěrky (a). Nasadit se na nožní opěrku a na boudičku (b), a následně se zapnou pásy na trubce podvozku, jak je to znázorněno na obrázku (c).

UCHYCENÍ TAŠKY X-BAG A DRŽÁKU NA NÁPOJE X-MUG

Ke kočárku je možné přichytit tašku X-bag a držák nápojů X-mug při použití úchytů na obrázku.



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Na základě provedených testů deklaruje Firma Deltim, že dodaný dětský kočárek je bezpečným výrobkem, který splňuje všechny požadavky normy EN1888-1:2018.

Na podvozek X-Pulse je možné montovat pouze přizpůsobené výrobky: postýlku X-lander, vycházkový kočárek X-Pulse stroller jak rovněž automobilovou sedačku při použití odpovídajících parametrů.

- Tento výrobek je určen výhradně pro děti, které ještě samostatně nesedí, neobrací se, a neumí se samostatně dostat do polohy "na čtyřech". Nepoužívejte žádné matrace navýše. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg.

- Podvozek ve spojení s vycházkovým kočárkem X-Pulse stroller je dětským kočárkem určeným pro děti, které začínají samostatně sedat starší než 6 měsíců. Maximální hmotnost dítěte je 15 kg.

- Podvozek ve spojení s automobilovou sedačkou (pouze při použití adaptérů) je určený pro děti od okamžiku narození do 13 kg. (v souladu s návodem k obsluze sedačky).

Výrobce doporučuje užívání vozíků s doporučenými výrobky. Ke kočárku je možné přichytit stupátko X-Board pro převoz staršího dítěte - 20kg. V každém případě je možné převážet pouze jedno dítě.

DŮLEŽITÉ, POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

- 1. UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- 2. UPOZORNĚNÍ:** Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.
- 3. UPOZORNĚNÍ:** Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku ani poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.
- 4. UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
- 5. UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců.
- 6. UPOZORNĚNÍ:** Vždy používejte zádržný systém.
- 7. UPOZORNĚNÍ:** Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.
- 8. UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.
- 9. Kočárek s autosedačkou nenahrazuje korbu ani postýlku.** Po procházce by mělo být dítě umístěno do korby, nebo postýlky. Dítě by mělo v autosedačce trávit minimum času.
- 10. Při ukládání / zvedání dítěte do / z kočárku by tento kočárek měl být zabrzdný parkovací**

- brzdou.
11. Vždy, když chcete kočárek zaparkovat, použijte parkovací brzdu.
 12. Před složením kočárku vždy vyjměte dítě.
 13. Nikdy nenechávejte kočárek na svahu a na nerovném nebo kluzkém povrchu.
 14. Nepřenášejte dítě v kočárku.
 15. Každé závaží zavěšené na rukojeti za opěradlem a / nebo na bocích kočárku narušuje jeho stabilitu. Maximální zatížení tašky: 1,5 kg; maximální zatížení košíku: 3 kg.
 16. Nikdy nepoužívejte výrobek, je-li jeho část opotřebená nebo poškozená. Používání nefunkčního výrobku ohrožuje bezpečnost dítěte. Pro odstranění závady kontaktujte servis.
 17. Používejte pouze ty náhradní díly, které dodává nebo doporučuje výrobce.
 18. Výrobek by měl být pravidelně kontrolován z hlediska opotřebenosti nebo poškození.
 19. Neupravujte tento výrobek, protože to může ohrozit bezpečnost dítěte. Výrobce není zodpovědný za jakékoliv úpravy provedené uživatelem.
 20. Ujistěte se, že dítě nemá ruce tam, kde by se mohly zaklesnout nebo být přiskřípnuty, např. když se montují / demontují takové díly jako bouda, madálko nebo se provádí jiná manipulace.
 21. Nenechte dítě stát nebo sedět na nožní opěrce. Opěrka může být použita pouze jako podpora pro nohy jednoho dítěte. Použití opěrky jakýmkoliv jiným účelem může vést k poranění. Maximální zatížení opěrky je 3 kg.
 22. Je nutné dbát zvýšené opatrnosti, aby dětské nožičky nebyly příliš blízko ke kolečkům, která se během jízdy otáčejí a mohla by dítě poranit.
 23. Tento výrobek není hračka, a proto nedovolte dítěti si s ním hrát / lézt na něj. Převrácení kočárku na dítě může způsobit vážnou újmu na zdraví.
 24. Před použitím kočárku se ujistěte, zda jsou všechny přípeňovací a zajišťovací prvky správně zapojeny a funkční.
 25. Vyhýbejte se situacím, kdy je kočárek používán v extrémních podmínkách, čímž zmenšujete svoji kontrolu nad dítětem a kočárkem.
 26. Nikdy nevyjíždějte / nesjíždějte s kočárkem po schodech nebo eskalátorech, obzvláště, je-li v něm dítě. Může to ohrožovat bezpečnost dítěte, nebo poškodit výrobek.
 27. Nikdy netáhněte kočárek, pokud jsou přední otočná kolečka za Vámi, a nejsou zablokovaná. V této situaci může kočárek nekontrolovaně zabočit, což může vést, v případě že nevedete kočárek opatrně a pozorně, k ohrožení bezpečnosti dítěte.
 28. Během jízdy hromadnými dopravními prostředky (autobus, metro, vlak) není dostačující zabrzdění pouze zadních kol kočárku. Na kočárek mohou působit síly (prudké brzdění, zatáčky, nerovnosti na vozovce), na jejichž působení nebyl kočárek testován, v souladu s platnou normou pro kočárky (EN 1888). Dbejte doporučení a předpisů pro bezpečnou přepravu dětí v kočárcích v prostředcích hromadné dopravy. Tyto přepravní řády jsou provozovatelé hromadné dopravy povinni umístit v dopravních prostředcích.
 29. Železniční nebo tramvajové koleje jsou zvláště nebezpečné, protože v nich mohou během přeježdění uvíznout kolečka. Doporučujeme aretaci (zablokování) otočných koleček. Dbejte zvýšené pozornosti.
 30. Prosíme, abyste byli zvláště opatrní v železničních stanicích a stanicích metra, kde nastávají náhlé změny tlaku způsobené projíždějími vlakovými soupravami. Nikdy nenechávejte kočárek v blízkosti kolejí, aniž byste jej drželi oběma rukama. Samotné zabrzdění kočárku může být nedostačující pro bezpečné udržení kočárku na místě.
 31. Nepoužívejte kočárek v blízkosti otevřeného ohně, nebo jiných zdrojů tepla jako například topná tělesa.
 32. Při ukládání kočárku do kufru automobilu se přesvědčte, že víku kufru netlačíte na kočárek. Mohlo by dojít k jeho poškození.
 33. Pamatujte na to, že u malých součástí, jako např. pojistných krytek, zabezpečujících osy koleček během přepravy, hrozí nebezpečí spolknutí dítětem, což může vést

až k jeho udušení.

34. Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.
35. Pokud dítě vyžaduje během dopravy odbornou lékařskou péči, konzultujte to s ošetřujícím lékařem.
36. Bezpečnostní doporučení obsažená v tomto návodu se netýkají všech možných případů a nepředvídatelných situací, jež mohou nastat. Je nutné pochopit, že zdravý rozum, opatrnost a bdělost jsou činiteli, které nemohou být zabudovány do výrobku. Tyto vlastnosti musí mít osoba, která kočárek používá.
37. V zájmu správné amortizace a pohodlného manévrování kočárkem musí být ve všech pneumatikách udržován konstantní tlak. Doporučený tlak v pneumatikách je 1,0 – 1,5 atm/bar. Nerespektováním výše uvedených doporučení může dojít k poškození pneumatiky a duše.
38. Baterie neurčené k nabíjení se nesmí nabíjet.
39. Nepoužívejte současně různé typy baterií nebo nové a opotřebené baterie.
40. Baterie vkládejte s dodržáním správné polarity.
41. Vybité baterie se musí vyndat z hráčky/vozíku.
42. Nesmí se svírat svorky napájení.
43. Baterie uchovejte v místě dětem nepřístupném – možnost spolknutí a zadávení.
44. Pravidelně předávejte vybité baterie do sběrný vybitých baterií.

OŠETŘENÍ:

Po dešti je nutno kočárek utřít jemným hadříkem. Pravidelně čistěte kola a kovové díly. Používejte jemné čisticí prostředky. Pravidelně mažte pohyblivé části kočárku, zvláště osy otočných koleček. Zajistíte tím správnou funkci kočárku. Potahy a košík neperte v pračce. Nevystavujte kočárek dlouhodobému slunečnímu záření. S ohledem na bezpečnost používejte pouze originální díly.

1

ROZKLADANIE PODVOZKU

Odopnite poistku rozloženia (a) Rozložte kočík zdvihnutím rukováti, až do zaklapnutia zámkov (b). **UPOZORNENIE:** Pred použitím sa uistite, že mechanizmus poistky bol zablokovaný.

2

SKLADANIE PODVOZKU

Vyberte korbú, športovú nadstavbu alebo autosedačku z konštrukcie. Stlačte poistku skladania a odiahnite úchytky na rúčke (a). Zložte kočík držiak rúčku tak, ako je ukázané na obrázku (b).

3

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ZADNÝCH KOLIES

Pred montáž kolesa stlačte gombík uprostred kolesa a vložte osku do montážneho otvoru. Potiahnite za koleso a preverte správnosť montáže.

Pred demontáž kolesa stlačte gombík uprostred kolesa a vytiahnite osku z montážneho otvoru.

4

MONTÁŽ PREDNÉHO KOLESA

Ak chcete namontovať predné koleso, zasuňte ho na os až kým nezapadne poistka.

5

DEMONTÁŽ PREDNÉHO KOLESA

Ak chcete vybrať koleso, stlačte tlačidlo zobrazené na obrázku (a) a stiahnite ho z osi (b).

6

BLOKACIA PREDNÉHO KOLESA

Kočík má otočné predné kolesá. Na zablokovanie ich otáčania slúži tlačidlo, ktoré zablokuje koleso na jazdu v priamom smere. Ak chcete koleso odblokovať, stlačte tlačidlo znovu.

7

NASTAVOVANIE DĹŽKY RÚČKY

Vtlačte tlačidlo uprostred rúčky a upravte jej výšku ťahajúc alebo tlačiac k sebe/ od seba. **UPOZORNENIE:** Zmeny v pozícii rukováti nerobte v prípade, že je kočík v pohybe.

V opačnom prípade môžete stratiť kontrolu nad kočíkom a poškodiť rukoväť. To môže ohroziť bezpečie dieťaťa.

8

BRZDA

Kolesá zabrzdíte stlačením pedálu brzdy v jeho bližšej časti (a). Na uvoľnenie brzdy je nutné stlačiť pedál brzdy v jeho ďalšej časti (b).

9

MONTÁŽ NÁKUPNÉHO KOŠÍKA

Pred montáž košíka na konštrukciu zatlačte plastové západky košíka na upevňovacie kolíky, potom obtočte pásku okolo tyče konštrukcie a zopnite patenty.

10

UCHYNIENIE ŠPORTOVÉHO KOČÍKA NA KONŠTRUKCIU

Závesy športového kočíka zasuňte do adaptérov na konštrukciu až do zaisťovania. Športovú nadstavbu môžete použiť po aj proti smere jazdy.

11

VYBRATIE ŠPORTOVÉHO KOČÍKA Z KONŠTRUKCIE

Stlačte tlačidlo na odblokovanie závesov športového kočíka (a) a vytiahnite ho z adaptérov (b).

12

MONTÁŽ / DEMONTÁŽ STRIEŠKY ŠPORTOVÉHO KOČÍKA

Pred montáž striešky najprv pretiahnite plastové elementy poukázané na obrázku skrz najvyššie otvory v chrbtovej opierke (a,b). Ďalej nasadte úchyty striešky na konštrukciu športového sedenia kočíku (c) Pred demontáž striešky vyberte úchyty z konštrukcie kočíka a vyberte plastové elementy z otvorov. (d).

13

NASTAVENIE OPIERKY CHRBTU

Potiahnite ťažnú časť hore a nastavte operadlo do požadovanej polohy.

14

NASTAVENIE OPIERKY NÔH

Stlačte tlačidlá na oboch stranách opierky na nohy a zmeňte jej polohu.

15

ZVÄČŠOVANIE UHLA SKLONU STRIEŠKY

Striešku môžete zväčšiť o dodatočný diel. Za týmto účelom je potrebné rozopnúť zips, ktorý sa nachádza medzi spodnou a vrchnou časťou striešky.

- 16 UCHYTENIE MADLA**
Stlačte konce madla do montážnych otvorov až do zaistenia.
- 17 VYBRATIE MADLA**
Stlačte tlačidlo poistky madla a vytiahnite jej konce z montážnych otvorov.
- 18 NASTAVENIE DĹŽKY BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV**
Posúvaním popruhov na jednu alebo druhú stranu regulátora prispôsobte dĺžku popruhov. Regulátory sú zakryté bezpečnostnými krytmi.
- 19 NASTAVENIE VÝŠKY POLOHY RAMENNÝCH POPRUHOV**
Výšku polohy ramenných popruhov môžete nastaviť podľa výšky dieťaťa. Ak chcete zmeniť polohu, pretiahnite regulátor cez príslušné otvory umiestnené na opierke sedadla.
- 20 PRIPEVNĎOVANIE NÁNOŽNÍKA**
Nánožník založte tak, že ho navlečiete na nožnú opierku a potom ho založte pod madlo. Zapnite suchý zips (a) a pripnite patenty ku konštrukcii kočíka (b).
- 21 SPONA**
Pre zapnutie spony popruhov vložte čap do otvoru a zatlačte ho nadol, až kým nezacvakne bezpečnostná poistka (a). Tento postup zopakujte pre všetky čapy. Ak chcete sponu rozopnúť, stlačte guľatý gombík, kým nedôjde k odpojeniu spojovacích prvkov od krytu spony (b).
- 22 MONTÁŽ AUTOSEDAČKY**
Na upevnenie sedačky použite špeciálne adaptéry. Adaptéry umiestnite do montážnych spojov konštrukcie a autosedačku založte zapnutím na adaptéroch. Poznámka: Pred použitím skontrolujte, či je sedačka upevnená správne.
- 23 DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY**
Ak chcete vybrať sedačku stlačte tlačidlo na jej odblokovanie po oboch stranách paralelne a vytiahnite ho z montážnych spojov. Stlačením odblokovacieho tlačidla zložte adaptéry.
- 24 MONTÁŽ KORBY**
Ak chcete upevniť korbu na konštrukciu kočíka, zasuňte jej závesy do adaptérov na konštrukcii až do zaistenia. nezapadne blokovací mechanizmus.
- 25 DEMONTÁŽ KORBY**
Ak chcete korbu vybrať, stlačte tlačidlá na odblokovanie závesov (a) a vytiahnite ju adaptérov (b).
- 26 LED OSVETLENIE**
Na šasi kočíka je umiestnené LED osvetlenie. Zapínací gombík sa nachádza na šasi kočíka, ako je to znázornené na obrázku (a). Miesto pre napájacie batérie sa nachádza v spodnej časti podstavca na nohy (b). Ak chcete nainštalovať batérie 3x LR 44, odskrutkujte skrutku, ktorá je znázornená na obrázku, a odstráňte kryt. Správna montáž batérií je znázornená na kryte. Smer vkladania batérií je zobrazený na montážnej klapke.
- 27 HUSTENIE KOLIES**
Ak chcete nahustiť koleso, odskrutkujte čiapočku ventilu. Následne pritlačte pumpu na koniec ventilu a nahustite pneumatiku. Odporúčaný tlak v pneumatikách je 1,0 - 1,5 atm/bar.
- 28 SIEŤ PROTI HMYZU**
Sieť proti hmyzu sa nachádza vo vrecku, v spodnej časti opierky na nohy (a). Roztiahnite sieť na opierku a striešku (b) a pripnite ju ku konštrukcii kočíka ako je ukázané na obrázku (c).
- 29 UCHYTENIE TAŠKY X-BAG A DRŽIAKU NA NÁPOJE X-MUG**
Ku kočíku je možné prichytiť tašku X-bag a držiak nápojov X-mug pri použití úchytovej viz. obrázok.

! VÝSTRAHY A UPOZORNENIA

Na základe absolvovaných testov firma Deltim vyhlasuje, že dodaný detský kočík je bezpečný výrobok, ktorý spĺňa všetky požiadavky noriem EN1888-1:2018.

Na podvozok X-Pulse je možné montovať len výrobky: korbu - X-lander, športový kočík - X-Pulse, alebo schválenú autosedačku.

- Tento výrobok je vhodný len pre deti, ktoré sa ešte sami nevedia posadiť, nepretáčajú sa na bok a ani sa nedokážu opierať o ruky a kolená. Nepoužívajte prídavné matrace. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg.

- Podvozok vo spojení so športovou nadstavbou X-Pulse je kočíkom určeným pre deti, ktoré začínajú samostatne sedieť staršie ako 6 mesiacov. Maximálna hmotnosť dieťaťa je 15 kg.

- Podvozok vo spojení s autosedačkou (len pri použití adaptérov) je určený pre deti od okamihu narodenia do 13 kg. (v súlade s návodom k obsluhu autosedačky).

Výrobca odporúča užívanie vozíkov s odporúčanými výrobkami. Ku kočíku je možné prichytiť stúpadlo X-board určené pre prevoz staršieho súrodenca - 20kg. Každom prípade je možné preväzť len jedno dieťa.

DÔLEŽITÉ - PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU

1. **UPOZORNENIE:** Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
2. **UPOZORNENIE:** Pred používaním sa uistite, že všetky zaistovacie zariadenia sú zaistené.
3. **UPOZORNENIE:** Pri rozopínaní a zapínaní sa uistite, že dieťa nie je v kočiariku, aby ste predišli prípadnému úrazu.
4. **UPOZORNENIE:** Tento výrobok nie je hračka. Nenechajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom.
5. **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte túto sedačku pre deti mladšie ako 6 mesiacov.
6. **UPOZORNENIE:** Používajte vždy upevňovací systém.
7. **UPOZORNENIE:** Pred použitím skontrolujte, či sú správne pripevnené upevňovacie zariadenia kočiarika, sedačky alebo autosedačky.
8. **UPOZORNENIE:** Tento výrobok nie je vhodný na behanie, korčuľovanie.
9. Kočík s autosedačkou nenahradzuje korbu ani postieľku. Po prechádzke by malo dieťa byť umiestnené do korby alebo do postieľky. Dieťa by malo v autosedačke tráviť minimum času.
10. Skôr ako dieťa vložíte do kočíka alebo ho z neho vyberiete, vždy musíte aktivovať parkovaciu brzdú.
11. Počas parkovania kočíka vždy použite parkovaciu brzdú.
12. Vždy pred zložením kočíka vyberte dieťa z kočíka.
13. Nenechávajte kočík na svahu, na nerovnom alebo klzkom povrchu.
14. Neprenášajte dieťa v kočíku.
15. Akékoľvek bremeno pripevnené k rukoväti, k zadnej strane operadla a/alebo na bokoch kočíka ovplyvňuje jeho stabilitu. Maximálna nosnosť tašky: 1,5 kg; Maximálna nosnosť nákupeného košíka: 3 kg. Počas parkovania kočíka vždy použite parkovaciu brzdú.
16. Nikdy nepoužívajte produkt ak je ktorákoľvek jeho časť chybná, alebo poškodená. Používanie chybného produktu ohrozuje bezpečnosť dieťaťa. V prípade poruchy

- kontaktujte servisné stredisko.
17. Používajte výhradne originálne náhradné diely dodávané alebo odporúčané výrobcom.
 18. Kočík vyžaduje pravidelnú kontrolu a údržbu.
 19. Neupravujte výrobok, pretože to môže ohroziť bezpečnosť dieťaťa. Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek úpravy výrobku vykonané užívateľom.
 20. Ubezpečte sa, že ruky dieťaťa sú mimo dosahu miest, v ktorých sa môžu zachytiť, napríklad keď sa kočík alebo jeho časť skladá, rozkladá alebo inak mení.
 21. Nedovoľ nikomu stáť alebo sedieť na podnožke. Táto sa používa výlučne ako opierka na nohy a chodidlá len jedného dieťaťa. Nesprávne používanie podnožky môže viesť k vážnemu poraneniu. Maximálne zaťaženie podnožky je 3 kg.
 22. Uistite sa či nohy dieťaťa nie sú v blízkosti kolies kočíka, otáčajúce sa kolesá by mohli spôsobiť ich poranenie.
 23. Tento výrobok nie je hračka, nedovoľte dieťaťu hrať sa s ním/liezť naň. Kočík sa môže na dieťa prevrátiť a spôsobiť mu vážne zranenia.
 24. Pred použitím skontrolujte, či sú poistné zariadenia zapnuté.
 25. Vyhnite sa situáciám extrémneho spôsobu použitia kočíka, pri ktorých máte menšiu kontrolu nad dieťaťom a kočíkom.
 26. Nikdy nevchádzajte kočíkom na schody a na eskalátory, najmä ak v ňom práve sedí vaše dieťa. To by mohlo ohroziť bezpečnosť dieťaťa a poškodiť výrobok.
 27. Nikdy neťahajte kočík ak predné otočné kolieska sú za Vami a nie sú za-blokované. Kočík sa môže samovoľne otočiť a ohroziť bezpečnosť ak nebudete opatrní a pozorní.
 28. Počas prepravy dopravnými prostriedkami (autobus, metro, vlak atď.) Nestačí použiť len parkovaciu brzdú na zadných kolesách. Kočík môže byť vystavený rôznym nepredvídateľným udalostiam (náhle brzdenie, zrýchlenie, otáčanie, nerovnosti povrchu vozovky atď.), v ktorých nebol testovaný podľa platných bezpečnostných noriem EN 1888. Dodržiavajte upozornenia a pokyny týkajúce sa bezpečnej prepravy detí v kočíku dopravnými prostriedkami, ktoré sú prevádzkovatelia verejnej dopravy povinní zverejniť.
 29. Prechod cez vlakové/električkové koľajnice môže predstavovať mimoriadnu hrozbu, pretože kolesá kočíka v nich môžu uviaznuť. Odporúča sa zablokovat' otočné kolesá. Buďte opatrní.
 30. Berte prosím na vedomie, že v metre a na vlakovej stanici môže dôjsť k náhlejšiemu tlaku vzduchu. Nikdy nenechávajte tento kočík v blízkosti koľajníc, bez toho aby ste ho držali dvoma rukami za rukoväť. Parkovacia brzda sama o sebe nezabezpečí kočík proti posunu.
 31. Nepoužívajte a nenechávajte kočík v blízkosti otvoreného ohňa alebo iných tepelných zdrojov ako sú napr. radiátory.
 32. Pri ukladaní kočíka do kufru auta dajte pozor, aby veko kufru nevyvíjalo tlak na kočík, pretože to môže spôsobiť jeho poškodenie.
 33. Dávajte pozor na to, že malé súčiastky také ako odnímateľné kryty osí, ktoré ich zabezpečujú počas prepravy, môže dieťa prehltnúť alebo sa nimi zadusiť.
 34. Plastové obaly ihneď odložte mimo dosah detí, hrozí nebezpečenstvo udusenía.
 35. Ak dieťa potrebuje odbornú lekársku starostlivosť počas dopravy, mali by ste to konzultovať so svojim lekárom.
 36. Bezpečnostné pokyny, ktoré táto príručka obsahuje, sa netýkajú úplne všetkých možných podmienok a nepredvídateľných situácií, ktoré sa môžu vyskytnúť. Treba pochopiť, že zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť sú faktory, ktoré nemôžu byť zabudované do výrobku. Dávať pozor na tieto faktory je povinnosťou osoby, ktorá kočík používa.
 37. V záujme správneho odpruženia a pohodlného manévrovania s kočíkom udržiavajte konštantný tlak vo všetkých pneumatikách. Odporúčaný tlak v pneumatikách je 1,0 – 1,5 atm/bar. V dôsledku nerešpektovania vyššie uvedených odporúčaní môže dôjsť

k poškodeniu pneumatiky a duše.

38. Batérie neurčené na nabíjanie sa nesmú nabíjať.
39. Nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií alebo nové a opotrebené batérie.
40. Batérie vkladajte s dodržaním správnej polaroty.
41. Vybité batérie sa musia vybrať z hráčky/vozíku.
42. Nesmú sa zvierat' svorky napájania.
43. Batérie uchovajte v mieste det'om neprístupnom – môžu ich zjest' a zadusiť sa.
44. Pravidelne odovzdávajte vybité batérie do zberni vybitých batérií.

ÚDRŽBA:

Kočík po jeho použití v daždivom počasí osušte jemnou handričkou. Pravidelne čistite kolesa a kovové časti pomocou jemných čistiacich prostriedkov. Pre hladké fungovanie všetkých pohyblivých dielov je nevyhnutné ich pravidelné premazávanie, najmä os otčných kolies. Pot'ahy a nákupný kôš by sa nemali prať v práčke. Kočík nevystavujte priamym slnečným lúčom. Z bezpečnostných dôvodov používajte len originálne súčiastky.

- 1 ARME DEL CUADRO**

Liberar el bloqueo (1.1). Abrir el coche elevando manillar arriba, hasta que haga clic en los pestillos (1.2). **ADVERTENCIA:** Antes de armar, asegurarse de que los mecanismos para el desarme fueron bloqueados.
- 2 DESARME DEL CUADRO**

Retire la sillita de paseo, el capote o el capazo del chasis del cochecito. Tire de las agarraderas que se encuentran en los brazos del cochecito (a). Doble el cochecito sujetándolo por el asa que une los brazos como se muestra en el dibujo (b).
- 3 MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS**

Para montar la rueda, presione el botón que está en medio de la rueda e inserte el eje en la ranura de montaje. Tire de la rueda para verificar la corrección de fijación. Para desmontar la rueda, presione el botón que está en medio de la rueda y saque el eje de la ranura de montaje.
- 4 MONTAJE DE LA RUEDA DELANTERA**

Para montar la rueda hay que ponerla al eje y apretar hasta que se bloquee.
- 5 DESMONTAJE DE LA RUEDA DELANTERA**

Para quitar la rueda apriete el botón indicado en el dibujo (a) y quítela del eje (b).
- 6 BLOQUEO DE LA RUEDA DELANTERA**

El cochecito tiene las ruedas delanteras giratorias. Para bloquearlas hay que usar un botón. Al presionarlo las ruedas quedan bloqueadas. Para desbloquear la rueda presione el botón otra vez.
- 7 REGULACIÓN DEL LARGO DE LOS BRAZOS**

Presione el botón situado en el centro del asa que une ambos brazos y adapte el largo de estos empujando el asa o tirando hacia usted de la misma. **ADVERTENCIA:** los cambios en la posición de la altura de la manija no deben realizarse cuando el cochecito está en movimiento. De lo contrario, puede perder el control del carrito y dañar el asa. Puede amenazar la seguridad de hijo.
- 8 FRENO**

Para frenar las ruedas presione el pedal del freno (a). Para soltar el freno, presiona el pedal del freno con la otra parte (b).
- 9 MONTAJE DE LA CESTA PARA LA COMPRA**

Cierre los broches y enganche los sujetadores de la cesta de la compra al chasis del cochecito de la forma en que se muestra en el dibujo.
- 10 INSTALACIÓN DEL COCHECITO DE PASEO EN EL CUADRO**

Introduzca los enganches del cochecito de paseo en los huecos de montaje en el cuadro hasta que se bloqueen. El asiento se puede colocar enfrente y detrás de la dirección de paseo.
- 11 DESMONTAJE DEL COCHECITO DE PASEO DEL CUADRO**

Apriete los botones para desbloquear los enganches del cochecito de paseo (a) y quítelo de los huecos de montaje (b).
- 12 MONTAJE / DESMONTAJE DE LA CAPOTA EN LA SILLA DE PASEO**

Para montar la capota, ponga su parte trasera en el respaldo de la silla y abroche los velcros de la capota con el respaldo (a). A continuación, presiones los enganches de la capota en el tubo lateral de la silla (b).
Para desmontar la capota, retire los enganches y desabroche los velcros situados en la parte trasera del respaldo (c).
- 13 AJUSTE DE RESPALDO**

Tire el tirante hacia arriba y coloque el respaldo en la posición deseada.

14

REGULACIÓN DEL CHASIS

Presione los botones a ambos lados del chasis y ajuste la posición del mismo.

15

AUMENTO DEL ANGULO DE INCLINACION DE LA CAPOTA

La capota puede aumentarse con la parte adicional. En este caso expanda el zipper que se encuentra entre la parte superior e inferior de la capota.

16

MONTAJE DE LA PEQUEÑA BARRERA

Encaje las extremidades de la pequeña barrera en los huecos de montaje hasta que se bloqueen.

17

DESMONTAJE DE LA PEQUEÑA BARRERA

Apriete los botones del bloqueo de la pequeña barrera y saque sus extremidades de los huecos de montaje. Se puede abrir la pequeña barrera desabrochandola sólo de una parte.

18

AJUSTE DE LONGITUD DE LOS CINTURONES DE HOMBROS

Para ajustar la longitud de los cinturones de hombros, deslice el cinturón respecto al ajuste. Los ajusten están ocultos debajo de las cubiertas protectoras.

19

AJUSTE DE ALTURA DEL ARNÉS EN LOS HOMBROS

La altura del arnés en los hombros puede ajustarse dependiendo de la altura del niño. Para cambiar la posición, pase los ajustes a través de los orificios correspondientes ubicados en el respaldo del asiento.

20

MONTAJE DE LA CUBIERTA

Para poner la funda, inserte el bolsillo de la funda en el reposapiés, luego pase la funda por debajo de la barra protectora. Abroche los velcros (a) y los corchetes al bastidor de la silla (b).

21

LA HEBILLA

Para abrochar el arnés, inserte el enganche en la ranura de la hebilla y empujelo hasta que se bloquee (a). Repita este procedimiento para todos los enganches. Para desabrochar el arnés, presione el botón redondo hasta que las piezas de fijación se desenganchen de la hebilla (b).

22

MONTAJE DE LA SILLITA

Para montar la sillita use los adaptadores especiales. Introduzca los adaptadores en los huecos de montaje del cuadro y fije la sillita sujetándola con los adaptadores. Atención: Antes de usarla verifique la sujeción correcta de la sillita.

23

DESMONTAJE DE LA SILLITA

Para desmontar la sillita apriete los botoques de bloqueo que se encuentran por ambos lados, sacándola al mismo tiempo de los huecos de montaje. Quite los adaptadores apretando el botón que los desbloquea.

24

MONTAJE DE LA GÓNDOLA

Para montar la góndola meta sus enganches a los huecos de montaje hasta que se bloqueen.

25

DESMONTAJE DE LA GÓNDOLA

Para quitar la góndola apriete los botones que desbloquean los enganches (a) y sáquela de los huecos de montaje (b).

26

ILUMINACIÓN LED

El chasis tiene la iluminación LED, el botón para apagarla está en el chasis donde se muestra en la figura (a). El lugar para las pilas se encuentra en la parte inferior del reposapiés (b). Para insertar las pilas 3x LR 44, desenrosque el tornillo que se muestra en la figura y retire la tapa; el montaje correcto de la pila se muestra en la cubierta. La dirección de inserción de la batería se muestra en la tapa de montaje.

27

INFLAR RUEDAS

Para inflar la rueda, afloje la tapa de la válvula. Luego, inserte la bomba al extremo de la válvula e infle la rueda. La presión recomendada es de 1,0 a 1,5 atm/bar.

28

MOSQUITERA

La mosquitera se encuentra en el bolsillo en la parte interior del reposapiés (a). Póngala por encima del reposapiés y de la capota (b) y abroche las correas en los tubos de atril como se muestra en la figura (c).

29

COLOCACIÓN DE BOLSO X-BAG Y ASA DE VASO X-MUG

Al guía se puede añadir el bolso X bag y la asa de vaso X MUG usando los puntos de colocación indicados en el dibujo.

!

ADVERTENCIAS Y OBSERVACIONES

Sobre la base de las pruebas ejecutadas Deltim declara que el cochecito suministrado es un producto seguro y cumple con todos los requisitos de la norma EN1888-1:2018.

Sobre la base X-Pulse frame es posible el montaje sólo de los productos adecuados: góndola X-lander, el sillón viaje X-Pulse stroller y silla - los adaptadores correspondientes.

- Este producto es destinado sólo para los niños que no son capaces de sentarse, dar la vuelta o tomar posición "a cuatro patas". N'utilisez pas de matelas supplémentaire. Peso máximo del niño: 9 kg.

- El marco en enlace con el sillón X-Pulse stroller es un cochecito destinado a los niños el momento que empiezan a sentarse solos después del 6º mes de vida. Peso máximo del niño: 15 kg.

- El marco en enlace con la silla (sólo con el uso de adaptadores) es para niños desde el nacimiento hasta los 13 kg (de acuerdo con las instrucciones para el uso de la silla).

El fabricante recomienda utilizar carritos con los productos recomendados. Al cochecito se puede añadir plataforma X-Board para llevar el niño mayor - 20kg. En cada una de las opciones se puede cargar sólo un niño a la vez.

IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.
2. **ADVERTENCIA:** Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
3. **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
4. **ADVERTENCIA:** No permita que el niño juegue con este producto.
5. **ADVERTENCIA:** Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.
6. **ADVERTENCIA:** Usar siempre el sistema de retención.
7. **ADVERTENCIA:** Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.
8. **ADVERTENCIA:** Este producto no es adecuado para correr o patinar.
9. Cochecito en configuración chasis - silla de auto no suplica el capazo o la cuna. Tu bebé necesita dormir, entonces después del paseo, debería estar colocado en un sitio adecuado

- como el capazo o la cuna. Uso de la silla de auto debería ser reducido a lo mínimo.
10. El freno de estacionamiento debe estar activado cuando se inserte o saque al niño del cochecito.
 11. Cada vez que desee aparcar utilice el freno de estacionamiento.
 12. Siempre retire al niño antes de plegar el cochecito.
 13. Nunca deje la silla de paseo en una pendiente, en superficies irregulares o resbaladizas.
 14. No cargue al niño dentro del cochecito.
 15. Cualquier carga suspendida en la barra, detrás de la espalda y / o en los lados del cochecito puede afectar su estabilidad. La carga máxima de la bolsa - 1,5 kg; La carga máxima de la cesta - 3 kg.
 16. Nunca utilice el producto cuando cualquier parte de la misma es defectuosa o dañada. El uso de un producto defectuoso pone en peligro la seguridad del niño. Póngase en contacto con el centro de servicio para eliminar el defecto.
 17. Utilice únicamente las piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante.
 18. Este producto debe ser revisado periódicamente para detectar signos de desgaste o daños.
 19. No modifique este producto, ya que podría comprometer la seguridad de su hijo. El fabricante no es responsable de las modificaciones realizadas por el usuario.
 20. Asegúrese de que las manos del niño quedan fuera del alcance de las posibles áreas de apriete cuando las partes del cochecito de se pliegan, despliegan o se separan de cualquier otro modo.
 21. No se ponga ni se sienta sobre el reposapiés. El reposapiés sólo debe ser utilizado como un soporte para las piernas y los pies del niño. Cualquier uso distinto puede llevar a lesiones personales graves. La carga máxima para el reposapiés es de 3 kg.
 22. Preste atención particular para evitar situaciones en las que las piernas del niño están cerca de las ruedas de la silla de paseo - podrían ser rozados por las ruedas giratorias.
 23. Este producto no es un juguete, así que no deje que su hijo juegue con él / suba en él. La caída del cochecito puede causar lesiones graves.
 24. Antes del uso asegúrese de que todas las cremalleras y cierres estén bien apretados.
 25. Evite situaciones de uso extremo que disminuyen el control sobre el niño y el cochecito.
 26. Nunca ascienda o descienda las escaleras o escaleras mecánicas con el cochecito, especialmente cuando el niño está dentro. Esto podría poner en peligro la seguridad del niño y dañar el producto.
 27. Nunca tire del cochecito cuando las ruedas delanteras giratorias están detrás de usted y no están bloqueadas. En esta situación, el cochecito puede girar automáticamente y dar lugar a correr el peligro si no se proceda con precaución y cuidado.
 28. En los medios de transporte público (autobús, metro, tren, etc.) no es suficiente utilizar sólo el freno de las ruedas traseras. El cochecito puede estar expuesto a condiciones (paradas repentinas, vueltas y baches en la calzada, aceleración, etc.), cuyo funcionamiento no ha sido probado de acuerdo con la normativa para los cochecitos de bebe (EN1888). Siga las recomendaciones e instrucciones relativas al anclaje seguro de la silla de paseo durante el transporte que los transportistas públicos están obligados a suministrar.
 29. Vías de tren / tranvía suponen una amenaza particular porque al pasarlas las ruedas pueden quedar atrapados. Le recomendamos bloquear las ruedas giratorias. Tenga cuidado.
 30. Por favor, preste atención particular en las estaciones de tren y metro donde los cambios repentinos de la presión del aire son posibles. Nunca deje al producto cerca de las pistas sin las dos manos en el manillar, porque el mero uso del freno puede no ser suficiente para mantener la silla de paseo en su lugar con seguridad.
 31. No utilice ni deje al cochecito cerca de llamas u otras fuentes de calor, tales como radiadores.
 32. Al meter el cochecito en el maletero de su coche, por favor tenga en cuenta que la tapa del maletero no ejerza presión sobre el cochecito, ya que puede causar daños.
 33. Tenga en cuenta durante el transporte las piezas pequeñas como ejes de las ruedas

- tapas de protección, pueden ser ingeridas por el niño y llevar a la asfixia.
34. Mantenga el embalaje de plástico fuera del alcance de los niños para evitar asfixia.
 35. Este producto no debe ser utilizado como un equipo médico. Si su hijo durante el transporte requiere atención médica especializada, consulte con su médico.
 36. Las instrucciones descritas en este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones inesperadas que pueden ocurrir. Se debe entender que el sentido común, la precaución y el conocimiento son factores que no pueden ser incorporados en el producto. Estos factores siguen siendo responsabilidad de la persona que usa el cochecito.
 37. Para una amortiguación adecuada y una comodidad de maniobras, es necesario mantener una presión constante en todas las ruedas. La presión recomendada en las ruedas es de 1,0 a 1,5 atm/bar. El incumplimiento de estas recomendaciones puede dañar el neumático y la cámara de aire.
 38. Las baterías no destinadas a la carga no pueden cargarse.
 39. No mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y gastadas.
 40. Insertar las baterías según la polaridad correcta.
 41. Las baterías gastadas deben retirarse del juguete/carrito.
 42. No causar el cortocircuito de los terminales de alimentación.
 43. Mantener las baterías fuera del alcance de los niños, ya que pueden ser tragadas y causar ahogo.
 44. Llevar regularmente las baterías gastadas a un punto de recogida selectiva de baterías gastadas.

MANTENIMIENTO:

Después de su uso en caso de lluvia secar el cochecito con un paño suave. Limpie las ruedas y las piezas metálicas regularmente utilizando solamente un detergente suave. Periódicamente lubrique las partes móviles del cochecito, sobre todo ejes volantes para garantizar el buen funcionamiento. Tapizado y la cesta no deben lavarse en la lavadora. No exponga el cochecito durante largos períodos de luz solar. Por motivos de seguridad, utilice sólo las piezas originales.

1 РАСКЛАДЫВАНИЕ РАМЫ

Разблокируйте стопорный фиксатор (а). Разложите коляску, поднимая ручку вверх, пока не защёлкнутся замки (б). **ВНИМАНИЕ:** Перед складыванием убедитесь в том, что механизмы складывания заблокированы.

2 СКЛАДЫВАНИЕ РАМЫ

Снимите люльку, прогулочный блок или кресло с конструкции. Потяните за держатели на ручке (а). Сложите коляску, придерживая ее за ручку так, как показано на рисунке (б).

3 УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ЗАДНИХ КОЛЕС:

Для того, чтобы установить колесо нажми кнопку на середине колеса и вставь ось в монтажное гнездо. Потяни за колесо, проверяя исправность монтажа. Для того, чтобы снять колесо, нажми кнопку на середине колеса и вытяни ось из монтажного гнезда.

4 МОНТАЖ ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА

Чтобы установить колесо, наденьте его на ось, пока не защёлкнутся держатели.

5 ДЕМОНТАЖ ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА

Чтобы снять колесо, нажмите на кнопку, как показано на рисунке (а), и снимите его с оси (б).

6 ФИКСИРОВАНИЕ ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА

Коляска оснащена вращающимися передними колёсами. Чтобы заблокировать вращение, нажмите на кнопку. После нажатия кнопки колесо фиксируется в положении езды по прямой. Чтобы разблокировать колесо, нажмите кнопку ещё раз.

7 РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РУЧКИ

Нажмите кнопку посередине ручки и измените ее высоту, потянув ее на себя или от двигая от себя. **ВНИМАНИЕ:** Изменение положения высоты ручки не следует совершать во время движения коляски. В этом случае можно потерять контроль над коляской или повредить ручку. Это может навредить также и безопасности ребенка.

8 ТОРМОЗ

Чтобы заблокировать колесо, нажмите на рычаг тормоза в его ближней части (а). Чтобы освободить тормоз, нажмите на рычаг в его дальней части (б).

9 НАДЕВАНИЕ СЕТКИ ДЛЯ ПОКУПОК

Застегни застёжки и прикрепи сцепления корзины к стелажу так, как это представленно на рисунке.

10 ПРОГУЛОЧНЫЙ БЛОК НА ШАССИ

Вставьте зацепы прогулки в монтажные отверстия, пока не защёлкнутся держатели. Прогулку можно установить лицом или спиной направлению движения коляски.

11 ПРОГУЛОЧНЫЙ БЛОК ИЗ ШАССИ

Нажмите на кнопки-держатели зацепов кресла (а) и вытащите его из монтажных отверстий (б).

12 МОНТАЖ/РАЗБОРКА КУЗОВА

Для того, чтобы установить кузов надень её заднюю часть на крепление кузова и соедини защелки люльки с креплением (а). Затем зажми сцепления люльки на трубе с боку кузова (б). Для того, чтобы разобрать люльку сними сцепления и расстегни защелки с задней стороны кузова (с).

13 РЕГУЛИРОВАНИЕ СПИНКИ

Потяните вверх фиксатор сзади спинки и установите ее в нужное положение.

14 РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ

Нажмите кнопки на обоих сторонах подставки для ног и измените нго положение

15 УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА ЛЮЛЬКИ

Капюшон можно дополнительно увеличить. Для этого необходимо расстегнуть молнию, находящийся между нижней и верхней частью капюшона.

16

МОНТАЖ БАМПЕРА

Вставьте концы бампера в монтажные отверстия, пока не защёлкнутся держатели.

17

ДЕМОНТАЖ БАМПЕРА

Нажмите на кнопки-держатели бампера и вытащите её зацепы из монтажных отверстий. Бампер можно открыть, отстегнув только с одной стороны

18

РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ

Перемещая регулятор в одну или другую сторону, изменяйте длину ремешков в зажимах, приспособляя её к туловищу ребёнка. Регуляторы находятся под защитными заслонками.

19

РЕГУЛЯЦИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ВЫСОТЫ НАПЛЕЧНЫХ РЕМНЕЙ

Высоту положения наплечных ремней можно регулировать в зависимости от роста ребенка. Для того, чтобы сменить положение, перемести регулятор через соответствующие отверстия, размещенный в основе сидения

20

МОНТАЖ ТЕНТА

Для того, чтобы установить тент, перетяни его под ограждением. Соедини защелки (а) и стяни ляжки тента с ляжками в задней части кузова (б).

21

ЗАСТЕЖКА

Для того, чтобы пристегнуть пряжку ремня, следует, вставить фиксатор в замок и дожать его до захлопывания (а). Это действие следует повторить для всех фиксаторов. Для того, чтобы расстегнуть пряжку следует нажимать круглую кнопку до тех пор, пока не расстегнуться части связывающие с пряжкой (b).

22

МОНТАЖ КРЕСЛА

Чтобы установить кресло, воспользуйтесь специальными переходниками. Вставьте переходники в монтажные отверстия на шасси и установите кресло, защёлкнув его на переходниках. Примечание: Перед использованием коляски проверьте правильность крепления кресла.

23

ДЕМОНТАЖ КРЕСЛА

Чтобы снять кресло, нажмите на кнопки-держатели с двух сторон, одновременно вынимая кресло из монтажных отверстий. Снимите переходники, нажав на кнопку-держатель.

24

МОНТАЖ ЛЮЛЬКИ

Чтобы установить люльку на шасси, вставьте её зацепы в монтажные отверстия, пока не защёлкнутся держатели.

25

ДЕМОНТАЖ ЛЮЛЬКИ

Чтобы снять люльку, нажмите на кнопки-держатели зацепов (а) и вытащите её из монтажных отверстий (b).

26

LED-ОСВЕЩЕНИЕ

На раме коляски размещено светодиодное освещение (LED), а кнопка для его включения находится в месте, обозначенном на картинке (а). Гнездо для батарей питания расположено в нижней части подставки для ног (b). Чтобы установить батареи 3x LR 44, открутите винт, обозначенный на рисунке, и снимите крышку. Правильный способ установки батареек показан на крышке. Направление размещения батареек указано на монтажном клапане.

27

НАКАЧКА КОЛЕС

Чтобы накачать колесо, отвинтите колпачок ниппеля. Затем подсоедините насос к концу ниппеля и накачайте колесо. Рекомендуемое давление в колесах: 1.0-1.5 атм/бар.

28

МОСКИТНАЯ СЕТКА

Москитная сетка находится в кармане в нижней части подставки для ног (а). Следует установить ее на подставку для ног и будку (b), а затем закрепить ремни на трубке рамы, как показано на рисунке (c)

29

КРЕПЛЕНИЕ СУМКИ X-BAG И ДЕРЖАТЕЛЯ БУТЫЛОК X-MUG

К шасси может быть добавлена сумка X-bag и держатель бутылок X-MUG, используя точки крепления, показанные здесь.

На основании проведенных испытаний компания "Deltim" гарантирует, что данная детская коляска является безопасным продуктом и отвечает всем требованиям стандарта EN1888-1:2018.

На шасси «X-Pulse frame» можно монтировать только применяемые продукты: люльку «X-lander», прогулочный блок «X-Pulse stroller» и креслице - при использовании соответствующих адаптеров.

- Рама в сочетании с люлькой «X-lander» составляет детскую коляску, предназначенную для ребёнка в возрасте от момента рождения до момента, когда он начинает сидеть самостоятельно. Дополнительные матрасы использовать не нужно. Максимальный вес ребенка: 9 кг.

- Рама в сочетании с прогулочным блоком «X-Pulse stroller» составляет детскую коляску, предназначенную для ребёнка, который начинает сидеть самостоятельно старше 6 месяцев от роду. Максимальный вес ребенка: 15 кг.

- Рама в сочетании с креслицем (только при использовании адаптеров) служит для ребёнка от момента рождения до 13 кг (в соответствии с инструкцией по обслуживанию креслица).

Производитель рекомендует использовать коляски с избранными продуктами. К шасси можно прикрепить платформу X-Board на осуществление старшего ребенка - 20 кг. В каждой опции можно перевозить только одного ребёнка.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ РУКОВОДСТВА НА БУДУЩЕЕ

- 1. ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
- 2. ВНИМАНИЕ:** Перед использованием коляски убедитесь, что все складные механизмы заблокированы.
- 3. ВНИМАНИЕ:** Чтобы избежать травм, убедитесь, что ребенок находится на расстоянии, когда данное изделие раскладывается или складывается.
- 4. ВНИМАНИЕ:** Не разрешайте ребёнку играть этим изделием.
- 5. ВНИМАНИЕ:** Это сиденье не годится для детей младше 6 месяцев.
- 6. ВНИМАНИЕ:** Всегда используйте системы безопасности.
- 7. ВНИМАНИЕ:** Перед использованием коляски убедитесь, что люлька или прогулочная часть или автокресло правильно установлено на шасси.
- 8. ВНИМАНИЕ:** Настоящее изделие непригодно для бега и езды на роликах.
9. Конфигурация шасси - авто-кресло не заменяет гондолу или детской кроватки. Ваш ребенок нуждается спать, так что после прогулки должен быть размещен в соответствующей люльке, колыбели или кроватке. Ребенок в авто-кресле должен быть сведены к минимуму.
10. Всегда используйте тормоза коляски при посадке/высадке ребенка.
11. Во время стоянки всегда ставьте коляску на стояночный тормоз.
12. Всегда вынимайте ребенка из коляски перед тем, как ее сложить.
13. Никогда не оставляйте коляску на уклоне или на неровных поверхностях.
14. Запрещается переносить ребенка в коляске.
15. Любой груз, прикрепленный к ручке и/или на спинке и/или по бокам коляски нарушает ее стабильность. Максимальный вес сумки: 1,5 кг; Максимальная нагрузка корзины: 3 кг.
16. Никогда не используйте продукт, когда его часть неисправна или повреждена. Использование дефектной продукции ставит под угрозу безопасность ребенка. Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр, чтобы устранить неисправность.
17. Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендуемые изготовителем.
18. Продукт следует регулярно проверять на предмет износа или повреждения.
19. Не изменяйте этот продукт, так как это может поставить под угрозу безопасность ре-

- бенка. Изготовитель не несет ответственности за любые изменения, сделанные пользователем.
20. Убедитесь, что руки ребенка находятся вне досягаемости мест, в которых они могут застрять или быть прижаты, например, когда монтируются, снимаются и т.п. элементы коляски, такие как капюшон или бампер.
 21. Не ставьте и не садите на подножке коляски. Подножка коляски может быть использована только в качестве опоры для ног и ступней одного ребенка. Использование ее любым другим образом может привести к серьезным травмам. Максимальная нагрузка на подножку составляет 3 кг.
 22. Обратите особое внимание на то, чтобы ноги ребенка не находились в непосредственной близости от колес, где они могут попасть под вращающиеся колеса.
 23. Этот продукт не является игрушкой, так что не позволяйте ребенку играть с ним / подниматься на него. Опрокидывание коляски на ребенка может привести к серьезным травмам.
 24. Убедитесь в том, что все молнии и застежки надежно закреплены перед использованием.
 25. Избегайте ситуаций, когда коляска используется экстремально, и контроль над ней и ребенком уменьшается.
 26. Никогда спускайтесь и не поднимайтесь коляской по лестницам и эскалаторам, особенно когда в ней находится ребенок. Это может поставить под угрозу безопасность ребенка и повредить устройство.
 27. Никогда не тяните коляску, если передние поворотные колеса находятся за Вами, и они не заблокированы. В этой ситуации коляска может автоматически повернуть, что, в свою очередь, может привести к угрозе для безопасности, если Вы не действуйте осмотрительно и осторожно.
 28. Во время транспортировки с помощью общественного транспорта (автобус, метро, поездка и т.д.) не достаточно использовать только тормоз задних колес коляски. Коляска может подвергаться воздействию таких условий (внезапные остановки, повороты и неровности дорожного покрытия, ускорение и т.д.), на воздействие которых она не была испытана в соответствии с текущими нормами для колясок (EN1888). Следуйте рекомендациям и инструкциям по безопасной перевозке детей в колясках на общественном транспорте, размещение которых является обязанностью операторов общественного транспорта.
 29. Железнодорожные / трамвайные пути представляют особую угрозу, поскольку колеса могут застревать в них во время поездок. Мы рекомендуем применять блокировку поворотных колес. Соблюдайте осторожность.
 30. Пожалуйста, обратите особое внимание на то, что на вокзалах и станциях метро возможны внезапные изменения в давлении воздуха. Никогда не оставляйте данное изделие рядом с рельсами, не держась обеими руками за ручку коляски, поскольку использования только тормозов может оказаться недостаточно для безопасного удержания коляски на месте.
 31. Не используйте и не оставляйте коляску вблизи открытого огня и других источников тепла, таких как радиаторы.
 32. При перевозке коляски в багажнике автомобиля убедитесь, что крышка багажника не прижимает коляску, так это может привести к ее повреждению.
 33. Принимайте во внимание факт, что ребенок может проглотить мелкие детали, такие как предохранительные накладки на оси колес при транспортировке, что может привести к удушью ребенка.
 34. Во избежание удушья храните пластиковую упаковку в недоступном для детей месте.
 35. Если ребенок во время транспортировки требует специализированной медицинской помощи, проконсультируйтесь с врачом.
 36. Инструкции по безопасности, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают всех возможных условий и неожиданных ситуаций, которые могут произойти. Следует понимать, что здравый смысл, осторожность и внимательность являются факторами, которые не могут быть встроены в продукт. Эти факторы остаются в пределах ответственности человека, использующего коляску.
 37. Для правильной амортизации и удобной маневренности коляски следует поддерживать постоянное давление на всех колесах. Рекомендуемое давление в шинах: 1.0 - 1.5 атм

- / бар. Несоблюдение вышеуказанных рекомендаций может повредить шину и камер.
38. Не заряжать батареек, зарядка которых не предусмотрена производителем.
 39. Не следует смешивать разные типы батареек или новые и использованные батарейки.
 40. Батарейки следует размещать соблюдая полярность.
 41. Использованные батарейки следует извлечь из игрушки, коляски.
 42. Запрещается соединять зарядные клеммы.
 43. Батарейки следует держать в месте недоступном детям, существует возможность проглатывания и удушения.
 44. Использованные батарейки следует относить в пункт сбора использованных батареек.

КОНСЕРВАЦИЯ:

После использования в дождливую погоду коляску необходимо протереть тряпочкой. Следует регулярно очищать колеса и металлопластиковые части коляски, используя только бережные моющие средства и ледяную воду. Не стирать обшивку и корзину для покупок в стиральной машине. Не выставляйте коляску на длительное воздействие солнечных лучей. По соображениям безопасности следует использовать только оригинальные части.